



---

**BG** Съдомиялна машина  
**CS** Myčka nádobí

---

Ръководство за употреба  
Návod k použití

2  
28

## СЪДЪРЖАНИЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	2
2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ.....	4
3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТ.....	6
4. КОМАНДНО ТАБЛО.....	7
5. ПРОГРАМИ.....	8
6. НАСТРОЙКИ.....	10
7. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА.....	14
8. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА.....	15
9. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ.....	17
10. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ.....	19
11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	22
12. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ.....	27

## МИСЛИМ ЗА ВАС

Благодарим Ви, че закупихте уред на Electrolux. Избрахте продукт, който носи в себе си десетилетия професионален опит и иновации. Оригинален и стилиен, той е създаден с мисъл за Вас. Затова, когато го използвате, можете да сте сигурни, че всеки път ще постигате страхотни резултати. Добре дошли в Electrolux.

**Посетете нашия уебсайт за:**



Вижте полезни съвети за употреба, брошури, отстраняване на неизправности, информация за сервиз и ремонт:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Регистрирайте Вашия продукт за по-добро обслужване:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Купете аксесоари, консумативи и оригинални резервни части за Вашия уред:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**


## ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия оторизиран отдел „Обслужване“, трябва да имате под ръка следната информация: Модел, PNC, сериен номер. Информацията може да бъде открита на табелката с основни данни

 Предупреждение / Внимание–Информация за безопасност

 Обща информация и съвети

 Информация за околната среда

Запазваме си правото на изменения.

### 1. ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

Преди монтирането и употребата на уреда внимателно прочетете предоставените инструкции.

Производителят не е отговорен за наранявания или повреди в резултат на неправилна инсталация или употреба. Винаги дръжте инструкциите на безопасно и лесно достъпно място за справка в бъдеще.

### 1.1 Безопасност за децата и хората с ограничени способности

- Този уред може да бъде използван от деца над 8-годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни и умствени възможности или от лица без опит и познания, само ако те са под наблюдение или бъдат инструктирани относно безопасната употреба на уреда и разбират възможните рискове.
- Деца между 3- и 8-годишна възраст и хора с тежки или комплексни увреждания трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Деца под 3-годишна възраст трябва да се държат далеч от уреда, освен ако не са под постоянно наблюдение.
- Не позволявайте на деца да си играят с уреда.
- Пазете препаратите далеч от деца.
- Пазете децата и домашните любимци далеч от уреда, когато вратата е отворена.
- Деца не трябва да извършват почистване или поддръжка на уреда, когато са без надзор.

### 1.2 Обща безопасност

- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и подобни приложения, като:
  - селскостопански къщи; кухненски зони за персонал в магазини, офиси и други работни среди;
  - от клиенти в хотели, мотели, помещения за краткосрочен наем и други среди от жилищен тип.
- Не променяйте предназначението на уреда.

- Работното водно налягане (минимум и максимум) трябва да е между 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Спазвайте максималния брой от 13 настройки на място.
- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се замени от производителя, от упълномощен сервизен център или от лица със сходна квалификация, за да се избегне риск.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Ножовете и останалите прибори с остри върхове трябва да се поставят в кошницата с върховете надолу или в хоризонтално положение.
- Не оставяйте уреда с отворена вратичка и без надзор, за да предотвратите инцидентно стъпване в него.
- Преди извършване на поддръжка на уреда, изключете го и извадете щепсела от контакта.
- Не почиствайте уреда чрез пръскане с вода под налягане и/или пара.
- Ако уреда има вентилационни отвори в основата, те не трябва да се покриват, напр., с килим.
- Уредът трябва да се свърже към водопроводната мрежа с предоставените нови меки връзки. Не използвайте стари меки връзки.

## 2. ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

### 2.1 Монтаж



#### **ВНИМАНИЕ!**

Само квалифициран човек може да извърши монтажа на уреда.

- Махнете всички опаковки.
- Не монтирайте и не използвайте повреден уред.
- Не използвайте уреда, преди да го инсталирате във вградената конструкция заради безопасността.
- Следвайте инструкциите за инсталиране, приложени към уреда.
- Винаги внимавайте, когато местите уреда, тъй като е тежък. Винаги

използвайте предпазни ръкавици и затворени обувки.

- Не инсталирайте и не използвайте уреда на места, където температурата е под 0°C.
- Монтирайте уреда на безопасно и подходящо място, което отговаря на монтажните изисквания.

### 2.2 Електрическо свързване



#### **ВНИМАНИЕ!**

Риск от пожар или токов удар.

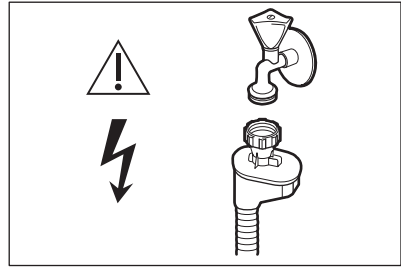
- Уредът трябва да е заземен.
- Уверете се, че параметрите на табелката с технически данни са

съвместими с електрическите данни на захранващата мрежа.

- Винаги използвайте правилно монтиран контакт със защита от токов удар.
- Не използвайте разклонители или адаптери с много входове.
- Внимавайте да не повредите захранващия щепсел и захранващия кабел. Ако захранващият кабел трябва да бъде подменен, това трябва да бъде извършено от нашия оторизиран сервизен център.
- Свържете кабела за захранването към контакта единствено в края на инсталацията. Уверете се, че щепселът за захранване е достъпен след инсталирането.
- Не издърпвайте захранващия кабел, за да изключите уреда. Винаги издърпвайте щепсела на захранването.
- Този уред е снабден със захранващ 13 ампер контакт. Ако се налага да смените предпазителя на захранващия кабел, използвайте само 13 ампер ASTA (BS 1362) предпазител (само за Обединеното кралство и Ирландия).

### 2.3 Водна връзка

- Не причинявайте щети на маркучите за вода.
- Преди свързване с нови тръби, неизползвани дълго време, по които са правени ремонти или са прикачени нови устройства (водомери, и т.н.), оставете водата да тече, докато не се избистри.
- Уверете се, че няма видими течове по време на и след първото използване на уреда.
- Маркучът за подаване на вода има предпазен вентил и обшивка с вътрешен захранващ кабел.



#### **ВНИМАНИЕ!**

Опасно напрежение.

- Ако маркучът за подаване на вода е повреден, незабавно затворете водния клапан и изключете щепсела от контакта. За подмяна на маркуча за подаване на вода се свържете с оторизирания сервизен център.

### 2.4 Използване

- Не поставяйте запалими продукти или предмети, които са намокрени със запалими продукти, в близост до уреда или върху него.
- Препаратите за съдомиялна машина са опасни. Следвайте инструкциите върху опаковката на препаратата.
- Не пийте и не си играйте с водата в уреда.
- Не изваждайте съдовете от уреда, докато програмата не приключи. По съдовете може да остане известно количество препарат.
- Не слагайте предмети и не упражнявайте натиск върху отворената вратичка на уреда.
- Уредът може да отдели гореща пара, ако отворите вратичката по време на работеща програма.

### 2.5 Обслужване

- За поправка на уреда се свържете с оторизирания сервизен център. Използвайте само оригинални резервни части.
- Моля, имайте предвид, че собственоръчната поправка или поправката, която не е извършена от специалист, може да има последици, свързани с

- безопасността и да анулира гаранцията.
- Следните резервни части ще бъдат налични в продължение на 7 години след като модела бъде спряно: мотор, циркуляционна помпа и помпа за отцеждане, нагреватели и нагриващи елементи, вкл. термпомпи, тръби и сходно оборудване, в т. ч. маркучи, клапи, филтри и клапани за спиране на водата, части за конструкцията и вътрешността, свързани с монтажа на врати, печатни платки, електронни дисплеи, превключватели при налягане, термостати и датчици, софтуер и фирмуер, вкл. софтуер за нулиране. Моля, имайте предвид, че някои от тези резервни части са налични само за професионални техници и не всички резервни части са подходящи за всички модели.
  - Следните резервни части ще бъдат налични в продължение на 10 години след като моделът бъде спряно от употреба: панти и уплътнения за врати, други уплътнения, разпръскващи рамена, дренажни филтри, вътрешни скари и пластмасови периферни устройства, като кошници и капаци.

- Относно лампата(ите) вътре в този продукт и резервните лампи, продавани отделно: Тези лампи са предназначени да издържат на екстремни физически условия в домакински уреди, като температура, вибрации, влажност или са предназначени да сигнализират информация за работното състояние на уреда. Те не са предназначени за използване в други приложения и не са подходящи за осветяване на помещения в домакинството.

## 2.6 Изхвърляне



### **ВНИМАНИЕ!**

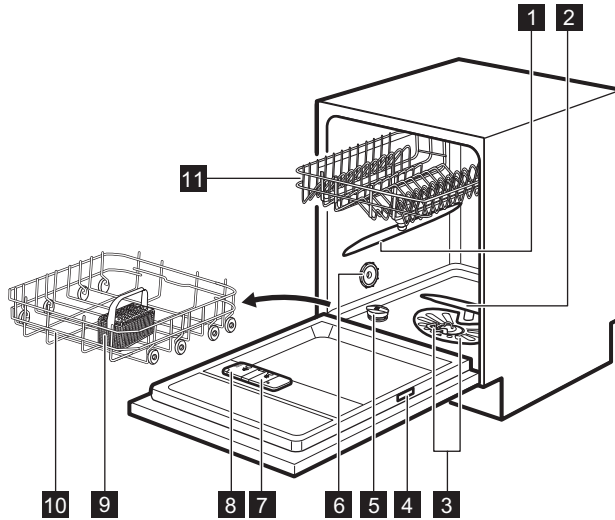
Риск от нараняване или задушаване.

- Изключете уреда от електрозахранването.
- Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете.
- Отстранете ключалката на вратичката, за да не могат деца и домашни любимци да се заключат в уреда.

## 3. ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТ

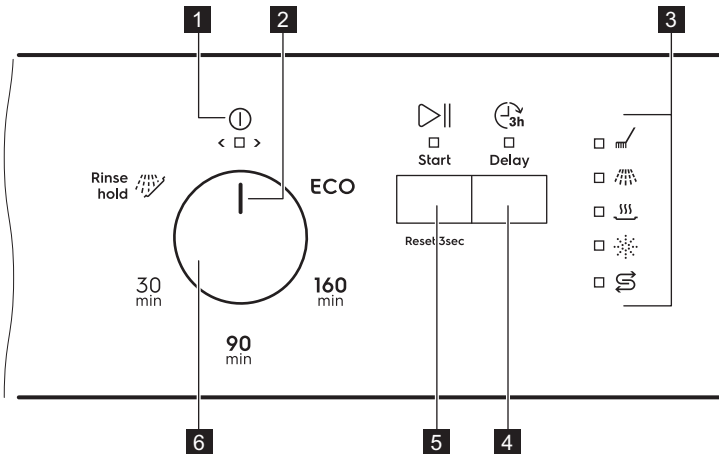


Графиката по-долу е само общ преглед на продукта. За по-подробна информация, вижте другите глави и/или документи, предоставени с уреда.



- |                                  |                                            |
|----------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>1</b> Горно разпръскващо рамо | <b>7</b> Дозатор за препарат за изплакване |
| <b>2</b> Долно разпръскващо рамо | <b>8</b> Дозатор за препарат за миене      |
| <b>3</b> Филтри                  | <b>9</b> Кошница за прибори                |
| <b>4</b> Табелка с данни         | <b>10</b> Долна кошница                    |
| <b>5</b> Контейнер за сол        | <b>11</b> Горна кошница                    |
| <b>6</b> Вентилация              |                                            |

## 4. КОМАНДНО ТАБЛО



- |                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| <b>1</b> Индикатор за вкл./изкл. | <b>2</b> Маркер на програмите |
|----------------------------------|-------------------------------|






3 Индикатори

4 Бутон „Отложен старт“

5 Бутон „Старт“

6 Копче за програми

## 4.1 Индикатори


Индикатор	Описание
	Индикатор за фаза на сушене. Включва се, когато изберете програма с фаза на сушене. Премигва, когато се изпълнява фазата на сушене.
	Индикатор за сол. Включва се, когато контейнерът за сол има нужда от зареждане. Винаги е изключен, докато програмата работи.
	Индикатор за гланц за съдове. Включва се, когато дозаторът за гланц има нужда от зареждане. Винаги е изключен, докато програмата работи.
	Индикатор за фазата на измиване. Включва се, когато се изпълнява фазата на измиване.
	Индикатор за фаза на изплакване. Включва се, когато се изпълнява фазата на изплакване.

## 5. ПРОГРАМИ

Поредността на програмите в таблицата може да не отразява тяхната поредност на командното табло.

Програма	Вид зареждане	Степен на замърсяване	Фази на програмата
ECO 1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Посуда</li> <li>• Прибори за хранене</li> <li>• Тенджери</li> <li>• Тигани</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нормално</li> <li>• Леко изсушени</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Предварително изплакване</li> <li>• Миене 50°C</li> <li>• Междинно изплакване</li> <li>• Финално изплакване 60°C</li> <li>• Сушене</li> <li>• AirDry</li> </ul>
160 min	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Посуда</li> <li>• Прибори за хранене</li> <li>• Тенджери</li> <li>• Тигани</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нормално до силно</li> <li>• Изсушено</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Предварително изплакване</li> <li>• Миене 60°C</li> <li>• Междинно изплакване</li> <li>• Финално изплакване 60°C</li> <li>• Сушене</li> <li>• AirDry</li> </ul>




Програма	Вид зареждане	Степен на замърсяване	Фази на програмата
90 min	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Посуда</li> <li>• Прибори за хранене</li> <li>• Тенджери</li> <li>• Тигани</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нормално</li> <li>• Леко изсушени</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Миене 60°C</li> <li>• Междинно изплакване</li> <li>• Финално изплакване 55°C</li> <li>• Сушене</li> <li>• AirDry</li> </ul>
30 min	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Посуда</li> <li>• Прибори за хранене</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Прясно замърсени</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Миене 50°C</li> <li>• Междинно изплакване</li> <li>• Финално изплакване 50°C</li> <li>• AirDry</li> </ul>
 2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Всички видове зареждане</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Всички степени на замърсяване</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Предварително изплакване</li> </ul>

1) Тази програма предлага постигане на най-ефективно използване на вода и потребление на енергия за нормално замърсени посуда и прибори. Това е стандартната програма за изпитателни лаборатории. Тази програма се използва за оценка на спазването на Регламент (ЕС) 2019/2022 на Комисията за екодизайн.

2) С тази програма можете бързо да изплакнете остатъците от храна от съдовете и да предотвратите появата на миризми в уреда. Не използвайте препарат с тази програма.

## 5.1 Стойности на потреблението

Програма 1) 2)	Вода (l)	Енергия (kWh)	Времетраене (мин.)
<b>ECO</b>	9.9	1.036	227
<b>160 min</b>	11.1 - 13.6	1.052 - 1.285	160
<b>90 min</b>	9.6 - 11.7	0.886 - 1.083	90
<b>30 min</b>	9.2 - 11.2	0.556 - 0.680	30
	3.4 - 4.2	0.012 - 0.015	15

1) Налягането и температурата на водата, промените в електрозахранването, опциите и количеството на съдовете и степента на замърсяване могат да променят стойностите.

2) Стойностите на програмите, различни от ECO са само показателни.

## 5.2 Информация за изпитващи лаборатории

За да получите необходимата информация за провеждане на тестове за ефективност (например, съгласно EN60436), изпратете имейл до:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Във вашето запитване включете кода на продуктивния номер (PNC) от табелката с технически данни.

За всякакви други въпроси относно съдомиялната машина, вижте сервисната книга, предоставена с уреда.

## 6. НАСТРОЙКИ

### 6.1 Режим за избор на програми и потребителски режим


Когато уредът е в режим за избор на програма, можете да зададете програма и да влезете в потребителски режим.

#### Настройки, достъпни в потребителския режим:


- Нивото на омекотителя на вода съгласно твърдостта на водата.
- Активация или деактивация на известието за празно отделение на препаратата за изплакване.
- Активация или деактивация на AirDry.

**Няма нужда да конфигурирате уреда преди всеки цикъл, тъй като той съхранява запаметените настройки.**

### Как да зададем режим за избор на програма

Уредът е в режим за избор на програма, когато индикаторът за вкл./изкл. светне и индикаторът за  старт започне да мига.

След включване, уредът по подразбиране е в режим за избор на програма. Ако не е, задайте режима за избор на програма по следния начин:

Натиснете и задръжте , докато уредът премине в режим за избор на програма.

### 6.2 Омекотител за вода

Омекотителят за вода премахва минералите от постъпващата от водопровода вода, които имат негативен ефект върху резултатите от измиване и върху самия уред.

Колкото по-високо е съдържанието на тези минерали, толкова по-твърда е водата. Твърдостта на водата се измерва в еквивалентни скали.

Омекотителят трябва да се регулира в съответствие с твърдостта на водата във Вашия регион. Вашата водоснабдителна компания може да Ви информира каква е твърдостта на водата във Вашия регион. Важно е да зададете правилното ниво на омекотителя за вода, с цел осигуряване на добри резултати при миене.

#### Твърдост на водата

Немски градуси (°dH)	Френски градуси (°fH)	mmol/l	Градуси по Кларк	Ниво на омекотител за водата
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3

Немски гра- дуси (°dH)	Френски гра- дуси (°fH)	mmol/l	Градуси по Кларк	Ниво на омеко- тител за водата
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Фабрична настройка.

2) Не използвайте сол на това ниво.

**Независимо от използвания тип почистващ препарат, задайте правилното ниво на твърдост на водата, за да запазите индикатора за солта активен.**



Мулти таблетките, съдържащи сол, не са достатъчно ефективни за омекотяване на твърда вода.

### Процес по регенериране

За правилните операции с омекотителя на водата, гъстото вещество на омекотителя трябва да бъде регенериран често. Процесът се извършва автоматично и е част от нормалната работа на съдомиялната.

Ще бъде задействан нов процес по регенериране между окончателното изплакване и края на програмата, когато препоръчаното количество вода (вижте таблицата със стойности) е използвано от последния процес по регенериране.

Ниво на омеко- тител за водата	Количество во- да (l)
1	250
2	100
3	62
4	47
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3

Ниво на омеко- тител за водата	Количество во- да (l)
10	3

В случай на висока настройка за омекотителя на водата, може да се появи по средата на изпълнение на програмата преди изплакване (два пъти по време на изпълнение на програма). Задействането на регенерирането не оказва влияние върху времетраенето на цикъла, освен ако не се появи по средата или в края на програма с кратка фаза на сушене. В такива случаи, регенерирането удължава общото времетраене на дадената програма с още 5 минути.

Като резултат, изплакването на омекотителя за вода, продължаващо 5 минути, може да започне при същия цикъл или в началото на следващата програма. Това действие увеличава общото потребление на вода за определена програма с още 4 литра, а общото потребление на електричество на дадена програма – с още 2 Wh. Изплакването на омекотителя завършва с цялостно източване на водата.

Всяко извършено изплакване на омекотителя (възможни са повече от едно в един и същ цикъл) може да увеличи времетраенето на програмата с още 5 минути, когато това се случи, във всеки един момент в началото или по средата на дадена програма.







Всички стойности на потребление в този раздел са определени в съответствие с актуалните приложими стандарти в лабораторни условия с твърдост на водата 2.5mmol/L съгласно Регламент 2019/2022 (омекотител за вода: ниво 3).  
Налягането и температурата на водата, както и различното хранване могат да променят стойностите.



## Как да зададете нивото на омекотителя за вода

Уредът трябва да бъде в режим за избор на програма.

Уверете се, че програмният маркер на бутона е в позиция за включване/изключване.

1. За да въведете потребителски режим, натиснете и задръжте . В същото време, завъртете бутона обратно на часовниковата стрелка, докато маркерът на програмите посочи първата програма.  
Отпуснете , когато индикаторите  и индикаторът за включване/изключване започнат да мигат.

Прекъсаното мигане на  показва текущата настройка, напр. 5 мигания + пауза + 5 мигания = ниво 5.

2. Натиснете  неколкократно, за да промените настройката. Всяко натискане на  увеличава нивото. След достигане на ниво 10, броенето започва отново от ниво 1.
3. За да потвърдите настройката, завъртете бутона за програмите, докато програмният маркер застане отново в позицията на индикатора за включване/изключване.

## 6.3 Известие за празно отделение на препаратата за изплакване

Гланцът дава възможност съдовете да изсъхнат без следи и петна. Препаратът се освобождава автоматично при последната фаза на изплакване.




Когато отделението за гланц е празно, индикаторът за гланц светва, уведомявайки Ви, че трябва да напълните отделението. Ако резултатите от сушенето са задоволителни, докато използвате само мултифункционални таблетки, можете да изключите съобщението за зареждане на гланц. Въпреки това, за най-добри резултати при сушене, винаги използвайте гланц.


Ако използвате стандартен препарат или мултифункционални таблетки без гланц, включете съобщението, за да остане индикаторът за зареждане на гланц включен.




## Как да изключите съобщението за празно отделение на препаратата за гланц

Уредът трябва да бъде в режим за избор на програма.

Уверете се, че програмният маркер на бутона е в позицията на индикатора за включване/изключване.

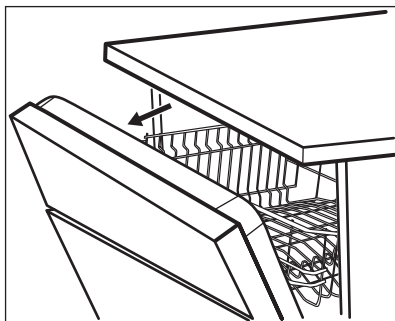
1. За да въведете потребителски режим, натиснете и задръжте . В същото време, завъртете бутона обратно на часовниковата стрелка, докато маркерът на програмите посочи първата програма.  
Отпуснете , когато индикаторите  и индикаторът за включване/изключване започнат да мигат.
2. Завъртете бутона обратно на часовниковата стрелка, докато маркерът на програмите посочи втората програма.


Индикаторът  показва текущата настройка:

-  е включено = известието за празно отделение на препаратата за блясък е активирано.
  -  е изключено = известието за празно отделение на препаратата за блясък е активирано.
3. Натиснете , за да промените настройката.
  4. За да потвърдите настройката, продължете да завъртате бутона за програмите, докато програмният маркер се върне в позицията на индикатора за включване/изключване.

## 6.4 AirDry

AirDry подобрява резултатите от сушене с по-ниска консумация на електроенергия. По време на фазата на сушене, вратичката се отваря автоматично и остава откритата.



AirDry се активира автоматично с всички програми освен  (ако е приложимо)

Времетраенето на фазата на сушене и времето за отваряне на вратичката се различават в зависимост от избраната програма и опции.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не се опитвайте да затворите вратичката на уреда до 2 минути след автоматичното отваряне. Това може да повреди уреда. Ако след това вратичката е затворена за още поне 3 минути, работещата програма спира.






### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!


Ако децата имат достъп до уреда, препоръчваме да го спрете AirDry. Автоматичното отваряне на вратата може да представлява опасност.




## Как да деактивирате AirDry

Уредът трябва да бъде в режим за избор на програма.

Уверете се, че програмният маркер на бутона е в позицията на индикатора за включване/изключване.

1. За да въведете потребителски режим, натиснете и задръжте . В същото време, завъртете бутона обратно на часовниковата стрелка, докато маркерът на програмите посочи първата програма. Отпуснете , когато индикаторите  и индикаторът за включване/изключване започнат да мигат.
2. Завъртете бутона обратно на часовниковата стрелка, докато програмният маркер посочи третата програма.

Индикаторът  показва текущата настройка:

-  е включено = AirDry е включено.
  -  е изключено = AirDry е изключено.
3. Натиснете , за да промените настройката.
  4. За да потвърдите настройката, продължете да завъртате бутона за програмите, докато програмният

маркер се върне в позицията на индикатора за включване/изключване.

## 7. ПРЕДИ ПЪРВОНАЧАЛНА УПОТРЕБА

1. Уверете се, че зададеното ниво на омекотителя за вода съответства на твърдостта на водоснабдяването. Ако не съответства, можете да регулирате нивото на омекотителя за вода.
2. Напълнете резервоара за сол.
3. Напълнете отделението за препарат за изплакване.
4. Отворете крана за вода.
5. Стартирайте програма, за да премахнете всички остатъци, които може да са в уреда. Не използвайте миялен препарат и не зареждайте кошниците със съдове.

След като стартирате програмата, уредът презарежда смолата в омекотителя за вода в продължение на до 5 минути. Фазата за миене стартира само след приключване на тази процедура. Процедурата се повтаря периодично.

### 7.1 Резервоар за сол

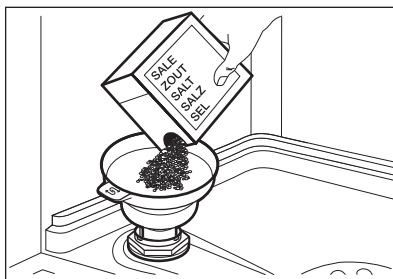


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Използвайте груба сол, предназначена само за съдомиялни машини. Фината сол увеличава риска от корозия.

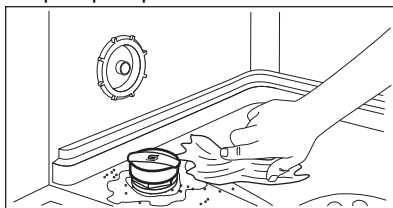
Солта се използва за презареждане на смолата в омекотителя за вода и за гарантиране на добри резултати при измиване във всекидневната употреба.

### 7.2 Как да заредите резервоара за сол

1. Завъртете капачката резервоара за сол обратно на часовниковата стрелка и я извадете.
2. Поставете 1 литър вода в резервоара за сол (само първия път).
3. Напълнете резервоара за сол с 1 кг сол (докато се напълни).



4. Внимателно разклатете фунията посредством дръжката ѝ, за да влязат и последните гранули.
5. Почистете солта около отвора на резервоара за сол.

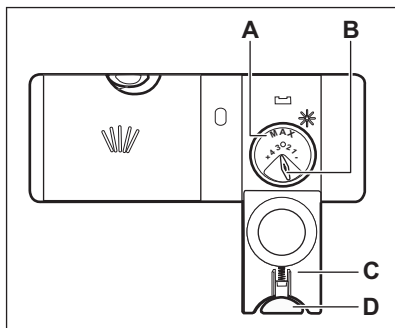


6. Отвъртете капачката на резервоара за сол по часовниковата стрелка, за да го затворите.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Докато пълните резервоара за сол, от него могат да излязат вода и сол. След като напълните отделението за сол веднага стартирайте програма, за да предотвратите корозия.

### 7.3 Как да напълните дозатора за препарат за изплакване



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Отделението (A) е само за препарат за изплакване. Не слагайте измиващ препарат.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**  
Използвайте само препарати за изплакване, които са специално предназначени за съдомиялни машини.

1. Натиснете бутона за освобождаване (D), за да отворите капака (C).
2. Напълнете дозатора (A), докато препаратът за изплакване достигне „MAX“.
3. Отстранете излишния препарат за изплакване с абсорбираща кърпа, за да предотвратите образуване на прекалено много пяна.
4. Затворете капака. Уверете се, че бутонът за освобождаване щраква на място.

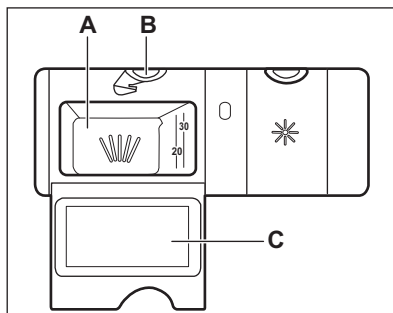


Можете да завъртите селектора на освободеното количество (B) между положение 1 (най-малкото количество) и положение 4 или 6 (най-голямото количество).

## 8. ВСЕКИДНЕВНА УПОТРЕБА

1. Отворете крана за вода.
2. Завъртете бутона, докато маркерът на програмите съвпадне с програмата, която искате да зададете. Задайте правилната програма за вида зареждане и степента на замърсяване.
  - Ако индикаторът за сол свети, напълнете резервоара за сол.
  - Ако индикаторът за препарат за изплакване свети, напълнете отделението за препарата за изплакване.
3. Заредете кошничките.
4. Добавете миещ препарат.
5. Пуснете програмата.

### 8.1 Използване на препаратата за миене



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Използвайте само препарат, специално създаден за съдомиялни машини.

1. Натиснете бутона за освобождаване (B), за да отворите капака (C).
2. Поставете препарата, на прах или таблетки, в отделението (A).
3. Ако програмата има фаза за предварително миене/изплакване, поставете малко количество препарат върху вътрешната част на вратата на уреда.
4. Затворете капака. Уверете се, че бутонът за освобождаване щраква на място.




За информацията относно дозата на препарата, вижте инструкциите на производителя на опаковката на продукта. Обикновено 20 - 25 мл гел препарат е достатъчен за измиване на зареждане с нормално замърсяване.



Не пълнете отделението (A) с повече от 30 мл препарат под формата на гел.



## 8.2 Настройка и стартиране на програма

### Стартиране на програма

1. Отворете крана за вода.
2. Затворете вратата на уреда.
3. Завъртете бутона, докато маркерът на програмите съвпадне с програмата, която искате да зададете.
  - Индикаторът за вкл./изкл светва.
  - Индикаторът за старт започва да мига.
4. Натиснете .
  - Програмата стартира.

- Индикаторът за фазата на миене светва.
- Индикаторът за вкл./изкл. и индикаторът за старт са включени.

### Стартиране на програма с отложен старт


1. Задайте програма.
2. Натиснете , за да отложите старта на програмата с 3 часа. Лампичката, свързана с този бутон, свети.
3. Натиснете , за да стартирате отброяване на времето.

Лампичката, свързана с този бутон, свети.

По време на обратното броене не е възможно да смените програмата.



Когато отброяването завърши, програмата стартира.

### Прекратяване на програмата

Натиснете и задръжте , докато лампичката на бутона започне да мига.

Уверете се, че дозаторът за почистващ препарат е пълен, преди да стартирате нова програма.

### Отмяна на отложения старт, докато отброяването работи

1. Натиснете и задръжте , докато лампичката на бутона започне да мига.
2. Натиснете , за да стартирате програмата.

### Отваряне на вратичката, докато уредът работи

Ако отворите вратичката, докато работи дадена програма, уредът спира. Това може да се отрази на консумацията на енергия и времетраенето на програмата. След затваряне на вратичката уредът



продължава от момента на прекъсването.

**i** Ако вратичката е отворена за повече от 30 секунди по време на фазата на сушене, работещата програма спира. Това не се случва, ако вратичката е отворена от функцията AirDry.

**i** Не се опитвайте да затворите вратичката на уреда до 2 минути след като AirDry автоматично я отвори, тъй като това може да повреди уреда. Ако след това вратичката е затворена за още поне 3 минути, работещата програма спира.

## Функцията Auto Off

Тази функция намалява консумацията на енергия като автоматично деактивира уреда, когато не работи.

Функцията започва да работи:

- Когато програмата завърши.
- След 5 минути, ако програмата не е стартирала.

## Край на програмата

Когато програмата приключи, функцията Auto Off автоматично изключва уреда.

Затворете крана за водата.

## 9. ПРЕПОРЪКИ И СЪВЕТИ

### 9.1 Обща информация

Следвайте насоките по-долу, за да гарантирате оптимално почистване и изсушаване при ежедневна употреба и за да помогнете за защитата на околната среда.

- Почистването на съдове в съдомиялната, както е посочено в ръководството, обикновено е по-щадящо по отношение на потребление на вода и електричество, отколкото ръчното почистване.
- Заредете съдомиялната до капацитета ѝ, за да спестите вода и електричество. За най-добрите почистващи резултати, наредете съдовете в кошниците, както е посочено в ръководството и не превишавайте капацитета на кошниците.
- Не изплаквайте предварително съдовете на ръка. Увеличава потреблението на вода и електричество. Когато е необходимо, изберете програма с фаза на предварително измиване.
- Отстранете по-големи остатъци от храна от чиниите и се уверете, че стъклениите и порцелановите чаши са празни преди да ги заредите в съдомиялната.
- Накиснете или леко изтъркайте готварските съдове, които имат загорели остатъци от храна преди да ги измиете в съдомиялната.
- Уверете се, че съдовете в кошницата не се допират или покриват. Само тогава водата може да ги достигне напълно и да измие съдовете.
- Можете да използвате препарат за съдомиялна машина, препарат за изплакване и сол поотделно или да използвате мулти-таблетки (напр. „Всичко в едно“). Следвайте инструкциите на опаковката.
- Изберете програма според типа зареждане и степента на замърсяване. **ECO** предлага най-ефективното потребление на вода и енергия.
- За да предотвратите появата на котлен камък в уреда:
  - Напълнете отново съда за сол, когато е необходимо.
  - Използвайте препоръчаните дози почистващ препарат и препарат за изплакване.

- Уверете се, че зададеното ниво на омекотителя за вода съответства на твърдостта на водоснабдяването.
- Следвайте указанията в главата „Грижа и почистване“.

## 9.2 Използване на сол, препарат за изплакване и почистващ препарат

- Използвайте само сол, препарат за изплакване и почистващ препарат, предназначени за съдомиялна машина. Други продукти могат да причинят повреда на уреда.
- В райони с голяма и много голяма твърдост на водата, Ви препоръчваме да използвате обикновен почистващ препарат (прах, гел, таблетки без допълнителни фактори), препарат за изплакване и соли поотделно, за получаване на оптимални почистващи и изсушаващи резултати.
- Таблетките за миене не се разтварят напълно при кратки програми. За да предотвратите остатъци от препарат за миене по кухненската посуда, препоръчваме да използвате таблетките при дълги програми.
- Винаги използвайте правилното количество препарат. Недостатъчната доза препарат може да доведе до лошо измиване и натрупване на твърда вода или петна по съдовете. Употребата на твърде голямо количество препарат с мека или омекотена вода може да доведе до остатъци от препаратата върху съдовете. Определете количеството препарат въз основа на твърдостта на водата. Вижте инструкциите върху опаковката на препарат за миене.
- Винаги използвайте правилното количество препарат за изплакване. Недостатъчното количество препарат за изплакване намалява резултатите при сушене. Употребата на твърде много препарат за изплакване може да доведе до появата на синкави слоеве върху съдовете.

- Уверете се, че нивото на омекотителя за вода е правилно. Ако нивото е твърде високо, увеличеното количество сол във водата може да доведе до ръжда по приборите.

## 9.3 Какво да направите, ако искате да спрете да използвате мултифункционални таблетки

Преди да започнете да използвате отделно препарат, сол и гланц, извършете следната процедура.

1. Задайте най-високото ниво на омекотителя за вода.
2. Уверете се, че резервоарите за сол и гланц са пълни.
3. Стартирайте най-кратката програма с фаза на изплакване. Не използвайте миялен препарат и не зареждайте кошниците със съдове.
4. Когато програмата завърши, настройте омекотителя за вода според твърдостта на водата във Вашия район.
5. Регулирайте отделеното количество гланц.

## 9.4 Зареждане на кошниците

- Винаги използвайте цялото пространство на кошниците.
- Използвайте уреда единствено за миене на съдове, пригодени за използване в съдомиялна машина.
- Не поставяйте в съдомиялната машина следните материали: дърво, рог, олово, мед, алуминий, нежен декоративен порцелан и незащитена въглеродна стомана. Това може да доведе до напукване, изкривяване, обезцветяване, одраскване или ръжда.
- Не мийте в уреда предмети, които могат да попиват вода (гъби, домакински кърпи).
- Поставяйте дълбоките съдове (чаши и тигани) с дъното нагоре.
- Уверете се, че стъклените чаши не се допират една до друга.
- Поставяйте леките или пластмасови съдове в горната

кошница. Уверете се, че съдовете не се движат свободно.

- Поставете приборите и малките предмети в кошницата за прибори.
- Уверете се, че разпръскващите рамена могат да се движат свободно, преди да стартирате дадена програма.

## 9.5 Before starting a programme

Преди да започнете избраната програма, уверете се, че:

- Филтрите са чисти и са поставени правилно.
- Капачката на контейнера за сол е затегната.
- Разпръскващите рамене не са запушени.
- Има достатъчно сол и препарат за гланц за съдомиялна машина (освен ако не използвате многофункционални таблетки).

- Подредждането на предметите в кошниците е правилно.
- Програмата е подходяща за зареждането и степента на замърсяване.
- Използвано е подходящо количество препарат за миене.

## 9.6 Разтоварване на кошничките

1. Оставете съдовете да се охладят, преди да ги извадите от уреда. Горещите предмети могат лесно да се повредят.
2. Изпразнете първо долната кошница, а след това горната кошница.



След като програмата приключи, все още може да остане вода върху вътрешните повърхности на уреда.

# 10. ГРИЖА И ПОЧИСТВАНЕ



### ВНИМАНИЕ!

Преди поддръжка на уреда го изключете и извадете щепсела от захранващия контакт.



Замърсените филтри и запушените разпръскващи рамена намаляват резултатите от миенето. Редовно ги проверявайте и при необходимост ги почиствайте.

## 10.1 Почистване отвътре

- Внимателно почистете уреда, включително гуменото уплътнение на вратичката, с мека и влажна кърпа.
- За да поддържате ефективността на уреда, използвайте почистващ продукт, предназначен специално за съдомиялни машини, поне веднъж на всеки два месеца. Следвайте внимателно инструкциите на опаковката на продукта.

- Не използвайте абразивни продукти, абразивни почистващи тампони, остри инструменти, силни химикали, шкурери или разтворители.
- Използването на програми за кратко време може да доведе до натрупване на мазнини и варовик в уреда. Изпълнявайте програми с по-дълга продължителност поне два пъти в месеца, за да предотвратите натрупване.

## 10.2 Отстраняване на чужди предмети

Проверете филтрите и оточната ваничка след всяко използване на съдомиялната. Чуждите предмети (напр., парчета стъкло, пластмаса, кости или клечки за зъби, т.н.) намаляват почистващите функции и могат да повредят помпата за източване.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Ако не можете да отстраните чуждите предмети, свържете се с оторизиран сервизен център.

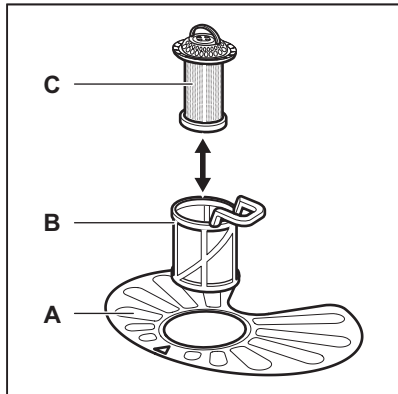
1. Разглобете филтърната система, както е указано в тази глава.
2. Премахнете ръчно чуждите предмети.
3. Сглобете отново филтрите, както е указано в тази глава.

**10.3 Външно почистване**

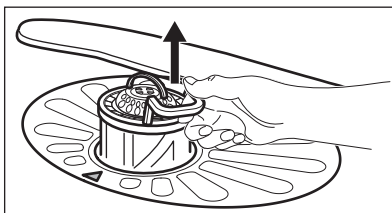
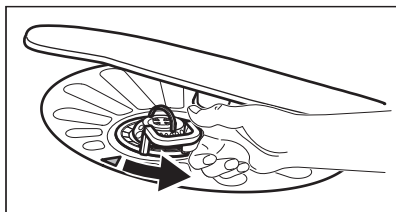
- Почиствайте уреда с навлажнена мека кърпа.
- Използвайте само неутрални препарати.
- Не използвайте абразивни продукти, абразивни стъргалки или разтворители.

**10.4 Почистване на филтрите**

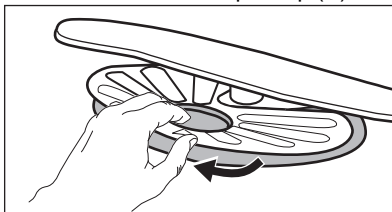
Филтърната система се състои от 3 части.



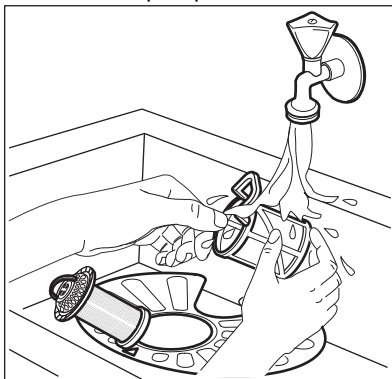
1. Завъртете филтъра (B) обратно на часовниковата стрелка и го свалете.



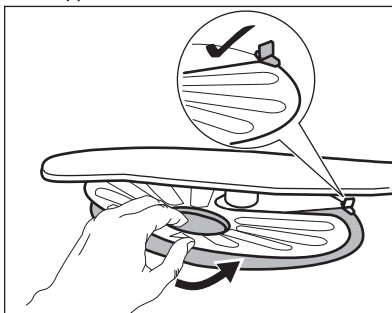
2. Извадете филтър (C) от филтър (B).
3. Свалете плоския филтър (A).



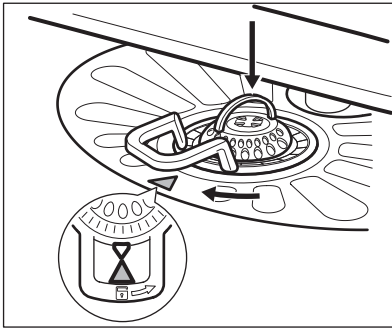
4. Измийте филтрите.



5. Уверете се, че няма остатъци от храна или замърсявания около ръба на канала.
6. Поставете обратно плоския филтър (A). Проверете дали е позициониран правилно под 2-та водача.



7. Сглобете наново филтрите (В) и (С).
8. Върнете обратно филтър (В) в плоския филтър (А). Завъртете го по часовниковата стрелка, докато щракне.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

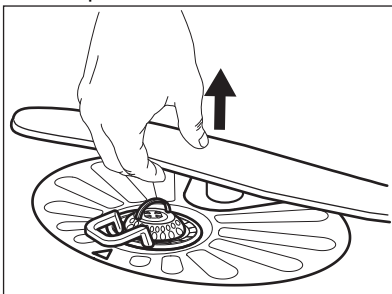
Неправилното положение на филтрите може да доведе до лоши резултати от миене и повреда на уреда.

**10.5 Почистване на долното разпръскващо рамо**

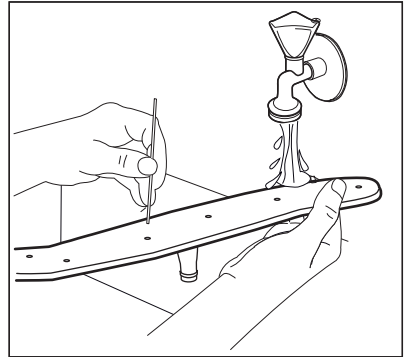
Препоръчваме Ви да почиствате долното разпръскващо рамо редовно, за да избегнете запушване на отворите със замърсявания.

Запушените отвори могат да доведат до незадоволителни резултати при измиване.

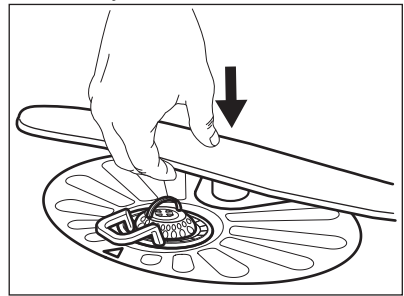
1. За да отстраните долното разпръскващо рамо, го издърпайте нагоре.



2. Измийте разпръскващото рамо с течаща вода. Използвайте тънък остър предмет, като клечка за зъби, за да отстраните замърсяванията от отворите.



3. За да монтирате разпръскващото рамо на мястото му, натиснете го надолу.



**10.6 Почистване на горното разпръскващо рамо**

Не сваляйте горното разпръскващо рамо. Ако отворите в разпръскващото рамо са запушени, премахнете останалите частици от замърсяване с тънък, остър предмет, например с клечка за зъби.

## 11. ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ



### ВНИМАНИЕ!



Неправилният ремонт на уреда може да представлява опасност за сигурността на потребителя. Всички поправки трябва да се извършват от оторизиран персонал.







отстраняват без нуждата от контакт с оторизирания сервизен център.

Вижте информация за възможни проблеми в таблицата по-долу.

При някои проблеми съответният индикатор мига с прекъсвания, за да покаже неизправност и код за аларма.

Голяма част от появилите се проблемите могат да се

Проблем и алармен код	Възможна причина и решение
Не можете да активирате уреда.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че щепселът е включен в контакта.</li> <li>Уверете се, че няма повреден предпазител в кутията с предпазител.</li> </ul>
Програмата не стартира.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че вратата на уреда е затворена.</li> <li>Натиснете бутона Старт.</li> <li>Ако сте задали забавен старт, отменете настройката или изчакайте края на отброяването.</li> <li>Уредът зарежда гланц в омекотителя за вода. Продължителността на процедурата е около 5 минути.</li> </ul>
Уредът не се пълни с вода. <ul style="list-style-type: none"> <li>Индикаторът  мига 1 път с прекъсвания.</li> <li>Лампичката, свързана с този бутон, мига продължително.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че кранът за вода е отворен.</li> <li>Уверете се, че налягането на водоподобаването не е прекалено ниско. За тази информация се свържете с Вашата местна водоснабдителна компания.</li> <li>Уверете се, че кранът на водата не е запушен.</li> <li>Уверете се, че филтърът на входящия маркуч не е запушен.</li> <li>Уверете се, че входящият маркуч не е прегънат или извит.</li> </ul>
Уредът не източва водата. <ul style="list-style-type: none"> <li>Индикаторът  мига 2 пъти с прекъсвания.</li> <li>Лампичката, свързана с този бутон, мига продължително.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уверете се, че сифонът на мивката не е запушен.</li> <li>Уверете се, че вътрешната филтърна система не е запушена.</li> <li>Уверете се, че маркучът за източване не е прегънат или извит.</li> </ul>

Проблем и алармен код	Възможна причина и решение
<p>Устройството против наводнение е включено.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Индикаторът  мига 3 пъти с прекъсвания.</li> <li>• Лампичката, свързана с този бутон, мига продължително.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Затворете крана за вода.</li> <li>• Уверете се, че уредът е монтиран правилно.</li> <li>• Уверете се, че кошниците са заредени, както е указано в ръководството за потребителя.</li> </ul>
<p>Неизправност на сензора за отклоняване на нивото на водата.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Индикаторът  мига 4 пъти с прекъсвания.</li> <li>• Лампичката, свързана с този бутон, мига продължително.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че филтрите са чисти.</li> <li>• Изключете и включете уреда.</li> </ul>
<p>Неизправност на помпата за измиване или помпата за източване.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Индикаторът  мига 5 пъти с прекъсвания.</li> <li>• Лампичката, свързана с този бутон, мига продължително.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изключете и включете уреда.</li> </ul>
<p>Температурата на водата в уреда е твърде висока или е възникнала неизправност на температурния сензор.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Индикаторът  мига 6 пъти с прекъсвания.</li> <li>• Лампичката, свързана с този бутон, мига продължително.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че температурата на входящата вода не надвишава 60°C.</li> <li>• Изключете и включете уреда.</li> </ul>
<p>Техническа неизправност на уреда.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Индикаторът  мига 12 пъти с прекъсвания.</li> <li>• Лампичката, свързана с този бутон, мига продължително.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изключете и включете уреда.</li> </ul>
<p>Нивото на водата в уреда е твърде високо.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Индикаторът  мига 15 пъти с прекъсвания.</li> <li>• Лампичката, свързана с този бутон, мига продължително.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Изключете и включете уреда.</li> <li>• Уверете се, че филтрите са чисти.</li> <li>• Уверете се, че изходният маркуч е монтиран на правилната височина над пода. Вижте инструкциите за монтаж.</li> </ul>
<p>Уредът спира и стартира повече пъти по време на работа.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Това е нормално. Това води до по-оптимално почистване и пестене на енергия.</li> </ul>

Проблем и алармен код	Възможна причина и решение
Програмата продължава твърде дълго.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ако сте задали опцията забавен старт, отменете настройката за отлагане или изчакайте обратното броене да приключи.</li> <li>• Вижте таблицата със стойностите на потреблението в глава „Програми“.</li> </ul>
Малък теч от вратичката на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уредът не е нивелиран. Развийте малко или затегнете регулируемите крачета (ако е приложимо).</li> <li>• Вратичката на уреда не е центрирана спрямо уреда. Нагласете задното краче (ако е приложимо).</li> </ul>
Вратичката се затваря прекалено трудно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уредът не е нивелиран. Развийте малко или затегнете регулируемите крачета (ако е приложимо).</li> <li>• Части от посудата стърчат от кошницата.</li> </ul>
Вратичката на уреда се отваря по време на цикъла на миене.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Функцията AirDry е активирана. Вече можете да деактивирате функцията. Вижте „Настройки“.</li> </ul>
Тракащи/чукащи звуци от вътрешността на уреда.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Посудата не е правилно поставена в кошниците. Вижте брошурата за зареждане на кошницата.</li> <li>• Уверете се, че пръскачките се въртят свободно.</li> </ul>
Уредът задейства прекъсвача.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Амперажът не е достатъчен за едновременното захранване на всички уреди, които използвате. Проверете амперажът на контакта и производителността на уреда или изключете някой от уредите, които използвате.</li> <li>• Вътрешна електрическа повреда на уреда. Свържете се с упълномощен сервизен център.</li> </ul>



Вижте „**Преди първа употреба**“, „**Всекидневна употреба**“ или „**Препоръки и съвети**“ за други възможни причини.

Когато проверите уреда, натиснете бутона за старт. Ако неизправността се появи отново, свържете се с упълномощен сервизен център.

За кодове на аларма, които не са описани в таблицата, свържете се с упълномощен сервизен център.



#### **ВНИМАНИЕ!**

Не препоръчваме използването на уреда, докато проблемът не бъде изцяло отстранен. Изключете уреда от контакта и не го включвайте отново, докато не сте сигурни, че работи правилно.



## 11.1 Резултатите от измиването и сушенето на съдове не са удовлетворителни

Проблем	Възможна причина и решение
Незадоволителни резултати от измиване.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Използвайте по-интензивни програми за измиване.</li> <li>Почистете пръскачките и филтъра. Вижте „Грижа и почистване“.</li> <li>Вижте брошурата за „Всекидневна употреба“, „Препоръки и съвети“ и за зареждане на кошницата.</li> </ul>
Незадоволителни резултати от изсушаване.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Съдовете са били оставени прекалено дълго в затворения уред.</li> <li>Няма гланц за съдове или дозата му не е достатъчна. Напълнете отделението за гланц за съдове или задайте по-висока доза на гланца.</li> <li>Възможно е да се наложи да подсушите пластмасовите съдове с кърпа.</li> <li>За най-добри резултати от сушене активирайте функцията AirDry.</li> <li>Винаги използвайте гланц, дори и с мултифункционални таблетки.</li> </ul>
По стъклениите чаши и съдове има белезникави ивици или синкави слоеве.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Освободеното количество гланц е твърде голямо. Настройте дозата на гланца на по-ниско.</li> <li>Използван е прекалено много препарат за миене.</li> </ul>
По чашите и съдовете има петна и изсъхнали капки вода.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Освободеното количество гланц за съдове не е достатъчно. Настройте дозата на гланца на по-високо.</li> <li>Причината може да бъде качеството на гланц за съдове.</li> </ul>
Съдовете са мокри.	<ul style="list-style-type: none"> <li>За най-добри резултати от сушене активирайте функцията AirDry.</li> <li>Програмата няма фаза на сушене или има такава с ниска температура.</li> <li>Напълнете дозатора за препарат за изплакване, ако е празен.</li> <li>Причината може да бъде качеството на гланц за съдове.</li> <li>Причината може да бъде качеството на комбинираните таблетки. Опитайте друга марка или активирайте дозатора за гланц за съдове и използвайте такъв заедно с комбинираните таблетки.</li> </ul>
Вътрешната част на уреда е мокра.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Това не е дефект на уреда. По стените на уреда има конденз.</li> </ul>

Проблем	Възможна причина и решение
Необичайна пяна по време на измиването.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Използвайте препарат, специално създаден за съдомиялни машини.</li> <li>• Използвайте препарат от друг производител.</li> <li>• Не измивайте предварително съдовете под течаща вода.</li> </ul>
Следи от ръжда по приборите.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Във водата, използвана за измиване, има прекалено много сол. Вижте „<b>Омекотител за вода</b>“.</li> <li>• Сребърните прибори и приборите от неръждаема стомана са поставени заедно. Не поставяйте сребърни прибори и такива от неръждаема стомана близо едни до други.</li> </ul>
В края на програмата в дозатора има остатъци от препарат.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Таблетката с препарат е заседнала в дозатора и не е отмиа от водата.</li> <li>• Водата не отмива препарата от дозатора. Уверете се, че разпръскващото рамо не е блокирано или запушено.</li> <li>• Уверете се, че съдовете в кошниците не пречат на капака на дозатора за препарат да се отваря.</li> </ul>
Миризми в уреда.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Вижте „<b>Вътрешно почистване</b>“.</li> </ul>
Отлагания от котлен камък върху съдовете, ваничката и от вътрешната страна на вратата.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Нивото на сол е ниско. Проверете индикатора за допълване.</li> <li>• Капачката на контейнера за сол е разхлабена.</li> <li>• Чешмяната вода е твърда. Вижте „<b>Омекотител за вода</b>“.</li> <li>• Дори при употреба на комбинирани таблетки използвайте сол и настройте възстановяването на омекотителя за вода. Вижте „<b>Омекотител за вода</b>“.</li> <li>• Ако остатъците от варовик останат, почистете уреда с подходящите препарати.</li> <li>• Опитайте с друг препарат.</li> <li>• Свържете се с производителя на препарата.</li> </ul>
Потъмнели, обезцветени или нацърбени съдове.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че в уреда се поставят единствено съдове, пригодени за използване в съдомиялна машина.</li> <li>• Внимателно зареждайте и изпразвайте кошницата. Вижте брошурата за зареждане на кошницата.</li> <li>• Поставяйте деликатните съдове в горната кошница.</li> </ul>



Вижте „**Преди първа употреба**“, „**Всекидневна употреба**“ или „**Препоръки и съвети**“ за други възможни причини.

## 12. ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

Размери	Ширина / височина / дълбочина (мм)	596 / 818 - 898 / 575
Електрическо свързване <sup>1)</sup>	Напрежение (V)	220 - 240
	Честота (Hz)	50
Налягане на водоподаването	Мин./Макс. барове (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Водоподаване	Студена или топла вода <sup>2)</sup>	макс. 60 °C
Капацитет	Настройки за място	13

<sup>1)</sup> Вижте табелката с данни за други стойности.

<sup>2)</sup> Ако топлата вода идва от алтернативен източник на енергия (напр. слънчеви панели), използвайте подаването на топла вода, за да намалите консумацията на енергия.


### 12.1 Връзка към базата данни на EU EPREL


QR кодът върху етикета за енергийна категория, доставен с уреда, предоставя интернет връзка към регистрацията на уреда в базата данни на Европейския регистър на продуктите за енергийно етикетиране (EPREL). Запазете етикета за енергийна категория за справка, както и ръководството за потребители и всички други документи, предоставени с уреда.

Можете да намерите информация, свързана с производителността на продукта в базата данни на EU EPREL, като посетите <https://eprel.ec.europa.eu> и въведете модела и продуктовия номер, които се намират на табелката с данни за продукта. Вижте глава „Описание на уреда“.

За повече информация за енергийния етикет, посетете [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 13. ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Рециклирайте материалите със символа . Поставете опаковките в съответните контейнери за рециклирането им. Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве, както и за рециклирането на отпадъци от

електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, означени със символа , заедно с битовата смет. Върнете уреда в местния пункт за рециклиране или се обърнете към вашата общинска служба.

## OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	28
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....	30
3. POPIS VÝROBKU.....	32
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	33
5. PROGRAMY.....	33
6. NASTAVENÍ.....	35
7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	38
8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	39
9. TIPY A RADY.....	41
10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	43
11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	45
12. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	49

## MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme vám, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Produkt, který jste si zvolili, čerpá z desetiletí profesionálních zkušeností a inovací. Při navrhování tohoto důmyslného a stylového spotřebiče jsme mysleli na vaše potřeby. Můžete se proto vždy, když jej používáte, spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.

Vítá vás Electrolux.

**Navštivte naše webové stránky:**



Rady k používání, brožury, poradce při potížích a informace o servisu a opravách získáte na:

**[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)**



Zaregistrujte svůj spotřebič a získejte lepší servis:

**[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)**



Nákup příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:

**[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)**

## PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.

V případě kontaktování našeho autorizovaného servisního střediska mějte u sebe následující údaje: Model, výrobní číslo, sériové číslo.

Tyto informace naleznete na typovém štítku.

Varování / Důležité bezpečnostní informace

Všeobecné informace a rady

Informace o ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

### 1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenes

odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

## 1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku od tří do osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Prací prostředky uschovejte mimo dosah dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

## 1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Spotřebič je určen pro použití v domácnosti a podobná použití, jako jsou:
  - farmářské domy, kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
  - pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení.
- Neměňte technické parametry spotřebiče.
- Hodnota provozního tlaku vody (minimální a maximální) musí být v rozmezí 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa).
- Dodržujte maximální počet jídelních souprav: 13 .

- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí jej vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.
- **VAROVÁNÍ:** Nože a další náčiní s ostrými špičkami vkládejte do koše špičkou dolů nebo vodorovně do vodorovné polohy.
- Nenechávejte spotřebič s otevřenými dvířky bez dozoru, aby na ně nedopatřením někdo nestoupl.
- Před prováděním jakékoli údržby spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku z elektrické zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Pokud má spotřebič větrací otvory umístěné vespod, nesmí být zakryté např. kobercem.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem. Neinstalujte znovu již jednou použitou soupravu hadic.

## 2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### 2.1 Instalace



#### **VAROVÁNÍ!**

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Z důvodu bezpečnosti spotřebič nepoužívejte, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Spotřebič nainstalujte na bezpečném a vhodném místě, které splňuje požadavky na instalaci.

### 2.2 Připojení k elektrické síti



#### **VAROVÁNÍ!**

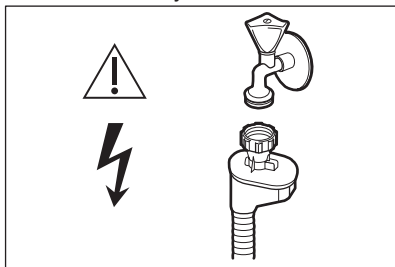
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.

- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Spotřebič je vybaven 13A síťovou zástrčkou. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte výhradně 13A pojistku ASTA (BS 1362) (pouze pro Velkou Británii a Irsko).

## 2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste vodní hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Přívodní hadice s opláštěním je vybavena bezpečnostním ventilem a vnitřním síťovým kabelem.



### VAROVÁNÍ!

Nebezpečné napětí.

- Jestliže se přívodní hadice poškodí, okamžitě zavřete vodovodní kohoutek a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky. Zkontaktujte autorizované servisní středisko, aby vám přívodní hadici vyměnilo.

## 2.4 Použití

- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavinami.
- Mycí prostředky pro myčky jsou nebezpečné. Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na obalu mycího prostředku.

- Nepijte vodu ve spotřebiči ani si s ní nehrajte.
- Nádobí ze spotřebiče nevyjímejte, dokud se nedokončí program. Na nádobí může zůstat trochu mycího prostředku.
- Na otevřená dvířka spotřebiče nic nepokládejte ani na ně netlačte.
- Pokud během probíhajícího programu otevřete dvířka, může dojít k úniku horké páry ze spotřebiče.

## 2.5 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Upozorňujeme, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou dostupné 7 let po ukončení výroby tohoto modelu: motor, oběhové a vypouštěcí čerpadlo, topná tělesa a topné články, včetně tepelných čerpadel, potrubí a příslušného vybavení včetně hadic, ventilů, filtrů a systémů proti únikům vody, strukturální a vnitřní součásti týkajících se sestav dvířek, obvodové desky, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a snímače, software a firmware včetně resetovacího softwaru. Upozorňujeme, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.
- Následující náhradní díly budou k dispozici 10 let po ukončení výroby tohoto modelu: dveřní závěsy a těsnění, ostatní těsnění, ostříkovací ramena, vypouštěcí filtry, vnitřní držáky a plastové periférie, jako jsou koše a víka.
- Pokud jde o žárovku (žárovky) v tomto spotřebiči a samostatně prodávané náhradní žárovky: Tyto žárovky jsou navrženy tak, aby odolaly extrémním fyzickým podmínkám v domácích spotřebičích, ať už jde o teplotu, vibrace či vlhkost, nebo jsou určeny k signalizaci

informací o provozním stavu spotřebiče. Nejsou určeny k použití v jiných spotřebičích a nejsou vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

## 2.6 Likvidace



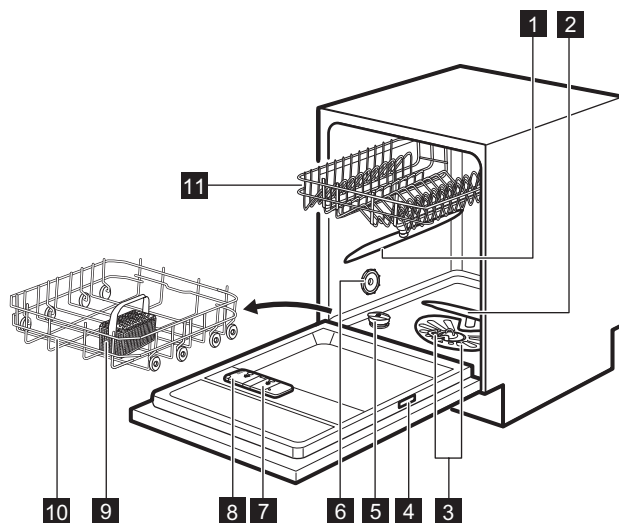
### VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

## 3. POPIS VÝROBKU



Níže uvedené vyobrazení představuje pouze obecný přehled produktu. Podrobnější informace naleznete v ostatních kapitolách anebo dokumentech dodaných se spotřebičem.



**1** Horní ostříkovací rameno

**2** Dolní ostříkovací rameno

**3** Filtry

**4** Typový štítek

**5** Zásobník na sůl

**6** Ventilační otvor

**7** Dávkovač leštidla

**8** Dávkovač mycího prostředku

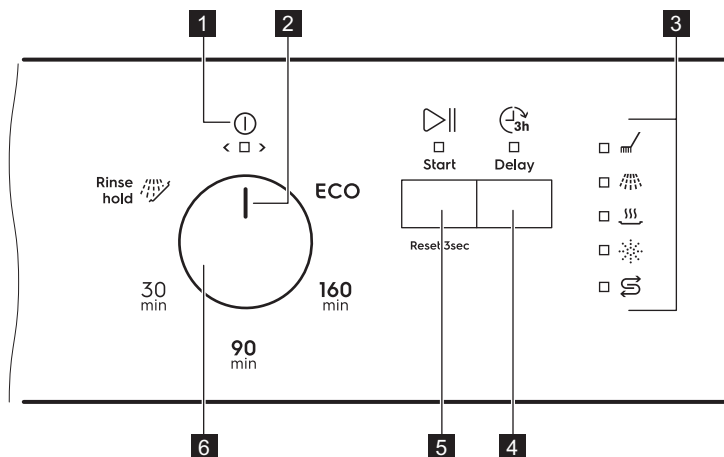
**9** Košíček na příbory

**10** Dolní koš

**11** Horní koš



## 4. OVLÁDACÍ PANEL




- |                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| <b>1</b> Kontrolka Zap/Vyp       | <b>5</b> Tlačítko Start |
| <b>2</b> Ukazatel programu       | <b>6</b> Volič programů |
| <b>3</b> Kontrolky               |                         |
| <b>4</b> Tlačítko Odložený start |                         |

### 4.1 Kontrolky

Kontrolka	Popis
	Kontrolka sušící fáze. Zobrazuje se, když je zvolen program se sušící fází. Bliká během fáze sušení.
	Kontrolka soli. Zobrazuje se, když zásobník soli potřebuje doplnit. Během probíhajícího programu je vždy vypnutý.
	Kontrolka leštidla. Zobrazuje se, když dávkovač leštidla potřebuje doplnit. Během probíhajícího programu je vždy vypnutý.
	Kontrolka fáze praní. Rozsvítí se během fáze praní.
	Ukazatel fáze máchání. Rozsvítí se během fáze proplachování.

## 5. PROGRAMY

Pořadí programů v tabulce nemusí odpovídat jejich pořadí na ovládacím panelu.


Program	Druh náplně	Stupeň zašpinění	Fáze programu
<b>ECO 1)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Porcelánové nádobí</li> <li>• Přístroje</li> <li>• Hrnce</li> <li>• Pánve</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normální</li> <li>• Lehce přišchlé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Předmytí</li> <li>• Mytí na 50 °C</li> <li>• Střední proplachování</li> <li>• Konečné proplachování na 60 °C</li> <li>• Sušení</li> <li>• AirDry</li> </ul>
<b>160 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Porcelánové nádobí</li> <li>• Přístroje</li> <li>• Hrnce</li> <li>• Pánve</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normální až silné</li> <li>• Přišchlé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Předmytí</li> <li>• Mytí na 60 °C</li> <li>• Střední proplachování</li> <li>• Konečné proplachování na 60 °C</li> <li>• Sušení</li> <li>• AirDry</li> </ul>
<b>90 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Porcelánové nádobí</li> <li>• Přístroje</li> <li>• Hrnce</li> <li>• Pánve</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Normální</li> <li>• Lehce přišchlé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mytí na 60 °C</li> <li>• Střední proplachování</li> <li>• Konečné proplachování na 55 °C</li> <li>• Sušení</li> <li>• AirDry</li> </ul>
<b>30 min</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Porcelánové nádobí</li> <li>• Přístroje</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Čerstvé pokrmy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mytí na 50 °C</li> <li>• Střední proplachování</li> <li>• Konečné proplachování na 50 °C</li> <li>• AirDry</li> </ul>
 <b>2)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Všechny druhy náplní</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Všechny stupně zašpinění</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Předpírka</li> </ul>

1) Tento program nabízí nejúspornější spotřebu vody a energie při mytí normálně zašpiněného nádobí a přístrojů. Jedná se o standardní program pro zkušební. Tento program se používá k vyhodnocení shody podle nařízení Komise EU o ekologickém designu 2019/2022.

2) Pomocí tohoto programu můžete rychle opláchnout zbytky jídel z nádobí a zabránit tvorbě zápachů ve spotřebiči. S tímto programem nepoužívejte mycí prostředek.

## 5.1 Údaje o spotřebě

Program 1) 2)	Voda (l)	Energie (kWh)	Trvání (min.)
<b>ECO</b>	9.9	1.036	227
<b>160 min</b>	11.1 - 13.6	1.052 - 1.285	160
<b>90 min</b>	9.6 - 11.7	0.886 - 1.083	90
<b>30 min</b>	9.2 - 11.2	0.556 - 0.680	30

Program 1) 2)	Voda (l)	Energie (kWh)	Trvání (min.)
	3.4 - 4.2	0.012 - 0.015	15

1) Hodnoty se mohou měnit v závislosti na tlaku a teplotě vody, na kolísání v dodávce proudu, funkcích, množství nádobí a míře zašpinění.

2) Hodnoty pro programy jiné, než ECO, jsou pouze informativní.

## 5.2 Informace pro zkušební

Chcete-li získat potřebné informace k provádění testů výkonnosti (např. podle normy EN60436), zašlete e-mail na adresu:

**info.test@dishwasher-production.com**

V žádosti uveďte výrobní číslo (PNC) z typového štítku.

V případě jakýchkoli dalších dotazů ohledně vaší myčky nádobí si přečtete servisní příručku dodanou s vaším spotřebičem.

## 6. NASTAVENÍ

### 6.1 Režim volby programu a uživatelský režim


Když se spotřebič nachází v režimu volby programu, je možné nastavit program a přejít do uživatelského režimu.

**Nastavení dostupná v uživatelském režimu:**


- Stupeň změkčovače vody v závislosti na tvrdosti vody.
- Zapnutí nebo vypnutí signalizace prázdného dávkovače leštidla.
- Zapnutí nebo vypnutí funkce AirDry.

**Spotřebič uchovává uložená nastavení a není proto nutné je před každým programem konfigurovat znovu.**

### Jak nastavit režim volby programu

Když se rozsvítí kontrolka Zap/Vyp a kontrolka  začne blikat, spotřebič se nachází v režimu volby programu.

Po zapnutí se spotřebič v rámci výchozího nastavení nachází v režimu volby programu. Pokud tomu tak není, nastavte režim volby programu takto:

Stiskněte a podržte , dokud se spotřebič nepřepne do režimu volby programu.

### 6.2 Změkčovač vody

Změkčovač vody odstraňuje z přiváděné vody minerály a soli, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na výsledky mytí nebo na spotřebič.

Čím je obsah těchto minerálů vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti.

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště. Tvrdost vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku. K zajištění dobrých výsledků mytí je důležité nastavit správný stupeň změkčovače vody.

### Tvrdost vody

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10

Německé stupně (°dH)	Francouzské stupně (°fH)	mmol/l	Clarkovy stupně	Nastavení změkčovače vody
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Nastavení z výroby.

2) Při tomto stupni sůl nepoužívejte.

**Bez ohledu na použitý typ mycího prostředku nastavte správný stupeň změkčovače vody, který udrží ukazatel doplnění soli zapnutý.**



Kombinované mycí tablety obsahující sůl nejsou dostatečně účinné, aby změkčily tvrdou vodu.

### Proces regenerace

Pro správné fungování změkčovače vody se musí pryskyřice zařízení změkčovače pravidelně regenerovat. Tento proces je automatický a je součástí běžného chodu myčky nádobí.

Když se od předchozí regenerace použije předepsané množství vody (viz hodnoty v tabulce), iniciuje se mezi konečným oplachem a koncem programu nový proces regenerace.

Nastavení změkčovače vody	Množství vody (l)
1	250
2	100
3	62
4	47

Nastavení změkčovače vody	Množství vody (l)
5	25
6	17
7	10
8	5
9	3
10	3

V případě vysokého nastavení změkčovače vody také může nastat uprostřed programu, před oplachem (dvakrát během programu). Iniciale regenerace nemá žádný vliv na délku programu, pokud k ní nedojde uprostřed programu nebo na konci programu s krátkou sušicí fází. V takových případech regenerace prodlouží celkovou délku programu o dalších pět minut.

Následně může začít vyplachování změkčovače vody, které trvá pět minut, ve stejném cyklu nebo na začátku dalšího programu. Tato aktivita zvyšuje u programu celkovou spotřebu vody o další čtyři litry a celkovou spotřebu energie o další 2 Wh. Vyplachování změkčovače končí úplným vypuštěním.

Každý provedený výplach změkčovače (lze i více než jednou ve stejném cyklu) může prodloužit délku programu o dalších pět minut, když nastane kdykoliv na začátku nebo uprostřed programu.







Všechny hodnoty spotřeby uvedené v této části jsou určeny v souladu s aktuálně použitelnými standardy v laboratorních podmínkách s tvrdostí vody 2,5 mmol/l podle směrnice 2019/2022 (změkčovač vody: stupeň 3). Tlak a teplota vody stejně jako výkyvy v síťovém napájení mohou tyto hodnoty změnit.



## Jak nastavit stupeň změkčovače vody

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

Ujistěte se, že je ukazatel programu na voliči nastavený do polohy Zap/Vyp.

1. Do uživatelského režimu přejdete stisknutím a podržením tlačítka . Současně otočte voličem proti směru hodinových ručiček a nastavte ukazatel programu do polohy prvního programu. Uvolněte , když začnou kontrolky  a Zap/Vyp blikat.

Přerušované blikání  značí aktuální nastavení, např. 5 bliknutí + pauza + 5 bliknutí = stupeň 5.

2. Opakovaným stisknutím  změňte nastavení. Každým stisknutím  se zvýší číslo stupně. Po dosažení stupně 10 začnete opět od stupně 1.
3. Nastavení potvrdíte otočením voliče programů tak, aby byl ukazatel programu znovu nastavený do polohy Zap/Vyp.

## 6.3 Signalizace prázdného dávkovače leštidla

Leštidlo pomáhá se sušením nádobí bez šmouh a skvrn. Automaticky se uvolňuje během fáze horkého proplachování.




Je-li komora dávkovače leštidla prázdná, kontrolka dávkovače leštidla se rozsvítí a signalizuje, že je nutné leštidlo doplnit. Pokud jsou výsledky sušení uspokojivé, když používáte pouze kombinované tablety, lze vypnout signalizaci prázdného dávkovače leštidla. Pro nejlepší sušící výkon však vždy používejte leštidlo.


Používáte-li standardní mycí prostředek nebo kombinované tablety bez leštidla, signalizaci prázdného dávkovače leštidla pomocí kontrolky zapněte.




## Jak vypnout signalizaci prázdného dávkovače leštidla

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

Ujistěte se, že je ukazatel programu na voliči nastaven do polohy Zap/Vyp.

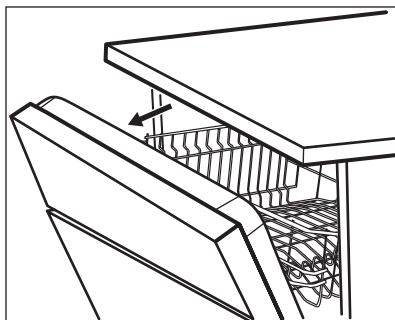
1. Do uživatelského režimu přejdete stisknutím a podržením tlačítka . Současně otočte voličem proti směru hodinových ručiček a nastavte ukazatel programu do polohy prvního programu. Uvolněte , když začnou kontrolky  a Zap/Vyp blikat.
2. Otočte voličem proti směru hodinových ručiček a nastavte ukazatel programu do polohy druhého programu.


Kontrolka  signalizuje aktuální nastavení:

-  svítí = signalizace prázdného dávkovače leštidla je zapnutá.
  -  je zhasnutá = signalizace prázdného dávkovače leštidla je vypnutá.
3. Stisknutím  změňte nastavení.
  4. Nastavení potvrdíte otočením voliče programů tak, aby byl ukazatel programu znovu nastavený do polohy Zap/Vyp.

## 6.4 AirDry

AirDry zlepšuje výsledky sušení při menší spotřebě energie. Během fáze sušení se dvířka spotřebiče automaticky otevrou a zůstanou pootevřená.



AirDry se automaticky zapne u všech programů s výjimkou  (v závislosti na případě).

Trvání fáze sušení a čas otevření dvířek se liší podle zvoleného programu a funkcí.



### POZOR!

Nepokoušejte se zavřít dvířka spotřebiče po dobu 2 minut po automatickém otevření. Spotřebič by se mohl poškodit.

Pokud poté dvířka zavřete na další minimálně 3 minuty, probíhající program se ukončí.






### POZOR!

Pokud mají ke spotřebiči přístup děti, doporučujeme vypnout AirDry. Automatické otevírání dvířek by mohlo představovat nebezpečí.




## Jak vypnout AirDry

Spotřebič musí být v režimu volby programu.

Ujistěte se, že je ukazatel programu na voliči nastaven do polohy Zap/Vyp.

1. Do uživatelského režimu přejdete stisknutím a podržením tlačítka . Současně otočte voličem proti směru hodinových ručiček a nastavte ukazatel programu do polohy prvního programu. Uvolněte , když začnou kontrolky  a Zap/Vyp blikat.
2. Otočte voličem proti směru hodinových ručiček a nastavte ukazatel programu do polohy třetího programu.

Kontrolka  signalizuje aktuální nastavení:

-  svítí = funkce AirDry je zapnutá.
  -  je zhasnutá = funkce AirDry je vypnutá.
3. Stisknutím  změňte nastavení.
  4. Nastavení potvrdíte otočením voliče programů tak, aby byl ukazatel programu znovu nastavený do polohy Zap/Vyp.

## 7. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. **Ujistěte se, zda aktuální stupeň změkčovače vody odpovídá tvrdosti vaší vody. Pokud ne, nastavte stupeň změkčovače vody.**
  2. Naplňte zásobník na sůl.
  3. Naplňte dávkovač leštidla.
  4. Otevřete vodovodní kohoutek.
  5. Spusťte program k odstranění všech možných zbytků uvnitř spotřebiče. Nepoužívejte mycí prostředek a nekládejte nádoby do košů.
- Po spuštění programu spotřebič regeneruje pryskyřice ve změkčovači

vody po dobu až pěti minut. Mycí fáze se spustí až po dokončení této procedury. Tato procedura se pravidelně opakuje.

### 7.1 Zásobník na sůl



#### POZOR!

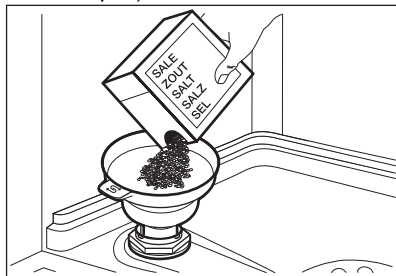
Používejte výhradně hrubou sůl určenou pro myčky. Jemná sůl zvyšuje riziko koroze.

Sůl se používá k regeneraci pryskyřice ve změkčovači vody a k zajištění dobrých

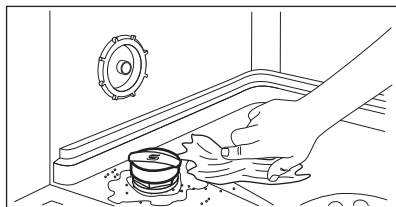
mycích výsledků při každodenním používání.

## 7.2 Jak doplnit zásobník na sůl

1. Otočením víčka proti směru hodinových ručiček otevřete zásobník na sůl.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 l vody (pouze při prvním plnění).
3. Naplňte zásobník na sůl 1 kg soli (až se naplní).



4. Opatrně zatřeste trychtýřem, aby se dovnitř dostala poslední zrnka.
5. Odstraňte sůl, která se vysypala okolo zásobníku na sůl.



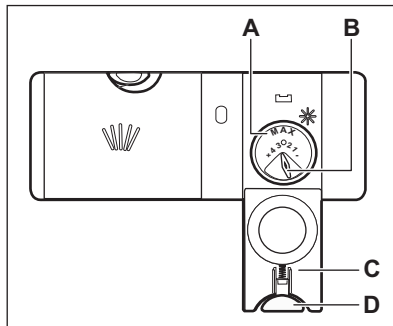
6. Zavřete zásobník na sůl otočením jeho víčka po směru hodinových ručiček.



### POZOR!

Při plnění může ze zásobníku na sůl unikat voda nebo sůl. Po doplnění soli do zásobníku ihned spusťte program jako prevenci před korozi.

## 7.3 Jak doplnit dávkovač leštidla



### POZOR!

Příhrádka (A) je pouze pro leštidlo. Neplňte ji mycím prostředkem.



### POZOR!

Používejte pouze leštidlo určené výhradně pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (D) a otevřete víčko (C).
2. Naplňte dávkovač (A), dokud kapalina nedosáhne značky „MAX“.
3. Rozlité leštidlo setřete savým hadříkem, aby se netvořilo nadměrné množství pěny.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zajistí na svém místě.

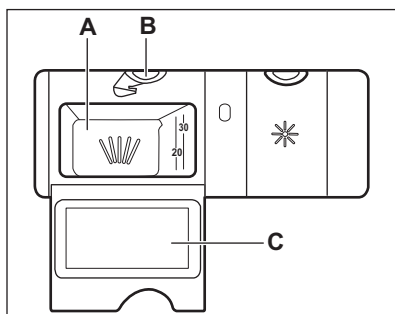


Voličem můžete nastavit dávkované množství (B) mezi polohou 1 (nejmenší množství) a polohou 4 nebo 6 (největší množství).

## 8. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Otočte voličem a nastavte ukazatel programu na program, který chcete zvolit. Nastavte a správný program pro daný druh náplně a stupeň znečištění.
  - Pokud kontrolka stavu soli svítí, doplňte zásobník na sůl.
  - Pokud kontrolka stavu leštidla svítí, doplňte dávkovač leštidla.
3. Naplňte koše.
4. Přidejte mycí prostředek.
5. Spusťte program.

## 8.1 Použití mycího prostředku



### POZOR!

Používejte pouze mycí prostředky určené výhradně pro myčky nádobí.

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (B) a otevřete víčko (C).
2. Mycí prostředek ve formě prášku nebo tablet vložte do přihrádky (A).
3. Pokud program zahrnuje fázi předmytí, přidejte trochu mycího prostředku na vnitřní část dvířek spotřebiče.
4. Zavřete víčko. Ujistěte se, že se uvolňovací tlačítko zajistí na svém místě.



Informace o dávkování mycího prostředku naleznete v pokynech výrobce na balení výrobku. Obvykle je adekvátním množstvím 20–25 ml gelového mycího prostředku pro mytí normálně zašpiněného nádobí.




Do přihrádky (A) nelijte více než 30 ml gelového mycího prostředku.



## 8.2 Nastavení a spuštění programu

### Spuštění programu

1. Otevřete vodovodní kohoutek.
2. Zavřete dvířka spotřebiče.

3. Otočte voličem a nastavte ukazatel programu na program, který chcete zvolit.
  - Kontrolka Zap/Vyp svítí.
  - Kontrolka Start začne blikat.
4. Stiskněte .
  - Program se spustí.
  - Kontrolka fáze mytí se rozsvítí.
  - Kontrolka Zap/Vyp a kontrolka Start se rozsvítí.

### Spuštění programu s odloženým startem

1. Nastavte program.
2. Stisknutím tlačítka  odložíte spuštění programu o tři hodiny. Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí.
3. Stiskněte  ke spuštění odpočtu. Kontrolka daného tlačítka se rozsvítí. V průběhu odpočtu nelze program nebo funkci změnit.



Po dokončení odpočtu se spustí program.

### Zrušení programu

Stiskněte a podržte , dokud kontrolka tlačítka nezačne blikat.

Před spuštěním nového programu zkontrolujte, zda je v dávkovači mycí prostředek.

### Zrušení odloženého startu během jeho odpočítávání

1. Stiskněte a podržte , dokud kontrolka tlačítka nezačne blikat.
2. Stiskněte  ke spuštění programu.

### Otevření dvířek za chodu spotřebiče

Pokud otevřete dvířka během probíhajícího programu, spotřebič přeruší svůj chod. Může to mít vliv na spotřebu energie a délku programu. Když dvířka opět zavřete, bude spotřebič pokračovat od okamžiku přerušení.



**i** Pokud dvířka otevřete během sušící fáze na déle než 30 sekund, probíhající program se ukončí. Jsou-li dvířka otevřena prostřednictvím funkce AirDry, k tomuto nedojde.

**i** Po automatickém otevření dvířek prostřednictvím funkce AirDry se je nepokoušejte po dobu dvou minut zavřít, protože by mohlo dojít k poškození spotřebiče. Pokud poté dvířka zavřete na další minimálně tři minuty, probíhající program se ukončí.

## 9. TIPY A RADY

### 9.1 Obecné informace

Následující rady zajistí optimální výsledky mytí a sušení při každodenním používání a pomohou chránit životní prostředí.

- Mytí nádobí v myčce nádobí dle pokynů v návodu k použití obvykle spotřebuje méně vody a energie než ruční mytí nádobí.
- Naplňte myčku nádobí po maximální kapacitu, abyste šetřili vodou a energií. Pro nejlepší výsledky mytí rozmístěte nádobí v koších dle pokynů v návodu k použití a koše nepřepĺňujte.
- Nádobí neoplachujte ručně. Zvyšuje to spotřebu vody a energie. V případě potřeby nastavte program s fází předmytí.
- Odstraňte větší zbytky jídla z nádobí a vyprázdněte hrnky a sklenice, než je vložíte dovnitř spotřebiče.
- Namočte a lehce očistěte varné nádoby s pevnými zbytky připečených jídel, než je umyjete ve spotřebiči.
- Ujistěte se, že se kusy nádobí v koších nedotýkají nebo nepřekrývají. Pouze tak se voda zcela dostane k nádobí a umyje ho.
- Můžete používat odděleně mycí prostředek, leštidlo a sůl nebo můžete

### Funkce Auto Off

Tato funkce snižuje spotřebu energie automatickým vypnutím nepracujícího spotřebiče.

Funkce se spustí:

- Když se program dokončí.
- Po pěti minutách, kdy nebyl spuštěn žádný program.

### Konec programu

Po dokončení programu funkce Auto Off vypne spotřebič.

Zavřete vodovodní kohoutek.

používat kombinované tablety (např. „Vše v 1“). Řiďte se pokyny na obalu.

- Nastavte program pro daný druh náplně a stupeň zašpinění. Program **ECO** nabízí nejušpornější spotřebu vody a energie.
- Prevence usazování vodního kamene uvnitř spotřebiče:
  - Doplňte zásobník na sůl, kdykoliv je to zapotřebí.
  - Používejte doporučené množství mycího prostředku a leštidla.
  - Ujistěte se, zda aktuální stupeň tvrdosti vaší vody odpovídá změkčovače vody.
  - Řiďte se pokyny v části „**Čištění a údržba**“.

### 9.2 Použití soli, leštidla a mycího prostředku

- Používejte pouze sůl, leštidlo a mycí prostředek určený pro myčky nádobí. Jiné výrobky by mohly spotřebič poškodit.
- V oblastech s tvrdou nebo velmi tvrdou vodou doporučujeme k dosažení nejlepších výsledků mytí a sušení používat samostatný mycí prostředek (prášek, gel, tablety bez doplňujících činidel), leštidlo a sůl odděleně.

- Mýcí tablety se u krátkých programů zcela nerozpustí. Abyste zabránili usazování zbytků mýcího prostředku na nádobí, doporučujeme používat tablety s dlouhými programy.
- Vždy používejte správné množství mýcího prostředku. Nedostatečné množství mýcího prostředku může způsobit špatné výsledky mytí a usazování povlaku či vodních skvrn na nádobí z důvodu tvrdé vody. Použití přílišného množství mýcího prostředku s měkkou nebo změkčenou vodou zanechává zbytky mýcího prostředku na nádobí. Upravte množství mýcího prostředku na základě tvrdosti vody. Řiďte se pokyny na balení mýcího prostředku.
- Vždy používejte správné množství leštidla. Nedostatečné dávkování leštidla zhoršuje výsledky sušení. Použití přílišného množství leštidla vede k modravému potahu na nádobí.
- Ujistěte se, zda je správný stupeň změkčovače vody. Pokud je stupeň příliš vysoký, zvýšené množství soli ve vodě může vést k reznutí přiborů.
- V myčce na nádobí nemýjte následující materiály: dřevo, rohovina, mědi, měď, hliník, choulostivý porcelán se vzory a nerezová ocel. Mohlo by dojít k popraskání, pokroucení, změně barvy, zápachu nebo korozi.
- Nemýjte ve spotřebiči předměty, které sají vodu (houby, hadry).
- Duté nádobí (šálky, sklenice či pánve) pokládejte dnem vzhůru.
- Přesvědčte se, že se sklenice vzájemně nedotýkají.
- Lehké nebo plastové kusy vložte do horního koše. Dbejte na to, aby se jednotlivé kusy nádobí nehýbaly.
- Malé předměty a přibory vložte do košíčku na přibory.
- Před spuštěním programu zkontrolujte, zda se ostříkovací ramena mohou volně pohybovat.

### 9.3 Co dělat, když chcete přestat používat kombinované mýcí tablety

Než začnete používat mýcí prostředek, sůl a leštidlo odděleně, proveďte následující kroky.

1. Nastavte nejvyšší stupeň změkčovače vody.
2. Ujistěte se, že je plný zásobník na sůl a dávkovač leštidla.
3. Spust'te nejkratší program s oplachovací fází. Nepřidávejte mýcí prostředek a nevládejte nádobí do košů.
4. Po dokončení programu nastavte změkčovač vody na stupeň tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.
5. Seřídte dávkování množství leštidla.

### 9.4 Naplnění košů

- Vždy využijte celý prostor košů.
- Spotřebič používejte pouze k mytí nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce.

### 9.5 Před spuštěním programu

Před spuštěním zvoleného programu se ujistěte, že:

- filtry jsou čisté a správně nainstalované,
- víčko zásobníku na sůl je utažené,
- ostříkovací ramena nejsou ucpaná,
- je doplněno dostatečné množství soli a leštidla (pokud nepoužíváte kombinované mýcí tablety),
- rozmístění nádobí v koších je správné,
- program je vhodný pro daný druh náplně a stupeň zašpinění,
- je použito správné množství mýcího prostředku.

### 9.6 Vyprazdňování košů

1. Nádobí před vyjmutím z myčky nechte vychladnout. Horké nádobí se snadněji poškodí.
2. Nejprve vyprázdněte dolní koš a teprve poté horní.



Po dokončení programu může na vnitřních plochách spotřebiče stále zůstat voda.

## 10. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



### VAROVÁNÍ!

Před prováděním údržby spotřebič vypněte a odpojte síťovou zástrčku od hlavní zásuvky.



Zanesené filtry a ucpaná ostříkovací ramena zhoršují výsledky mytí. Pravidelně je kontrolujte a v případě potřeby je vyčistěte.

### 10.1 Čištění vnitřního prostoru

- Pečlivě očistěte spotřebič včetně pryžového těsnění dvířek vlhkým měkkým hadříkem.
- K uchování nejlepšího výkonu vašeho spotřebiče použijte alespoň jednou za dva měsíce speciální čisticí prostředek pro myčky nádobí. Řiďte se pečlivě pokyny na balení výrobku.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, ostré nástroje, silné chemikálie, drátěnky nebo rozpouštědla.
- Pokud pravidelně používáte krátké programy, může uvnitř spotřebiče dojít k usazování mastnoty a vodního kamene. Aby k tomu nedocházelo, nejméně dvakrát měsíčně spusťte dlouhý program.

### 10.2 Odstraňování cizích předmětů

Po každém použití myčky nádobí zkontrolujte filtry a jímku. Cizí předměty (např. kusy skla, plasty, kosti nebo párátko apod.) snižují mycí výkon a mohou způsobit poškození vypouštěcího čerpadla.



### POZOR!

Pokud nemůžete cizí předměty odstranit, obraťte se na autorizované servisní středisko.

1. Demontujte systém filtrů dle pokynů v této části.
2. Jakékoliv cizí předměty ručně odstraňte.

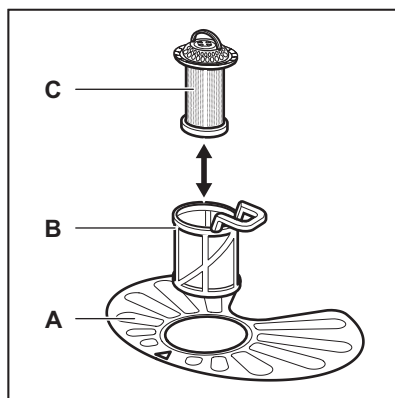
3. Namontujte filtry zpět dle pokynů v této části.

### 10.3 Čištění vnějších ploch

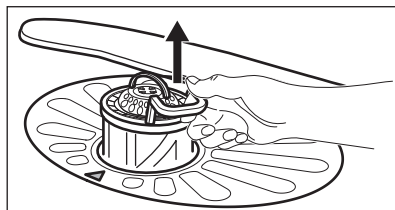
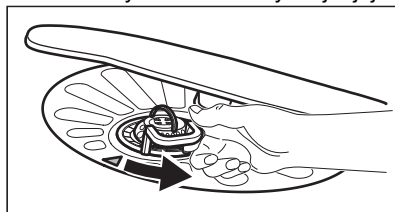
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem.
- Používejte pouze neutrální mycí prostředky.
- Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla.

### 10.4 Čištění filtrů

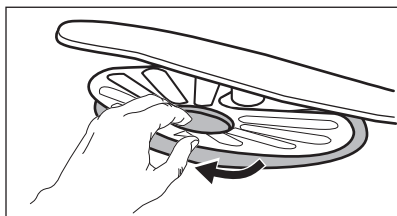
Systém filtru se skládá ze tří částí.



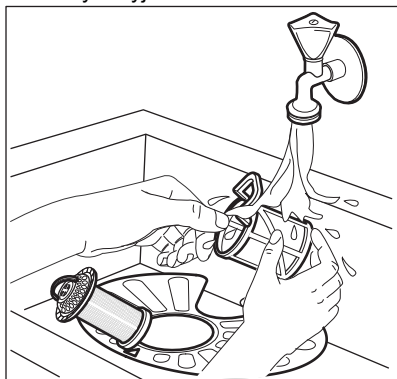
1. Otočte filtrem (B) proti směru hodinových ručiček a vyndejte jej.



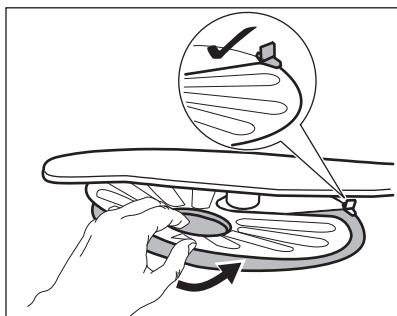
2. Vyndejte filtr (C) ze sestavy filtru (B).
3. Vyjměte plochý filtr (A).



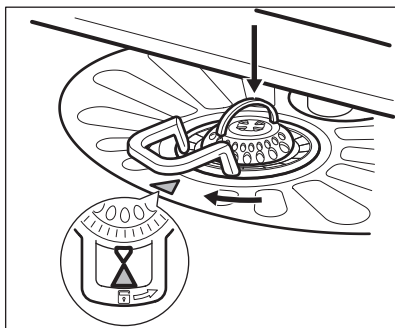
4. Filtry omyjte.



5. Zkontrolujte, zda ve sběrné jínce nebo kolem ní nejsou žádné zbytky jídla a nečistot.
6. Vložte zpět plochý filtr (A). Ujistěte se, že je správně umístěn pod dvěma vodicími drážkami.



7. Sestavte filtry (B) a (C).
8. Vložte zpět filtr (B) do plochého filtru (A). Otočte jím po směru hodinových ručiček, dokud se nezajistí.



### POZOR!

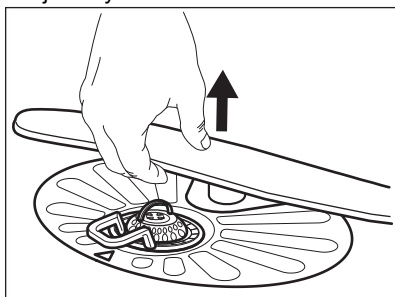
Nesprávné umístění filtrů může mít za následek špatné výsledky mytí a poškození spotřebiče.

## 10.5 Čištění dolního ostříkovacího ramene

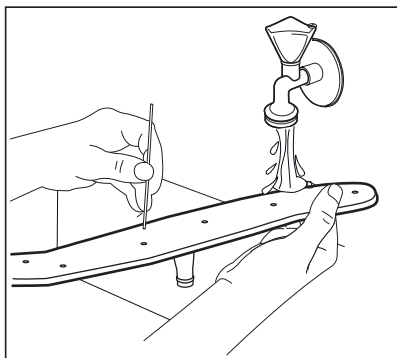
Dolní ostříkovací rameno doporučujeme pravidelně čistit, abyste zabránili ucpaní otvorů nečistotami.

Ucpané otvory způsobují neuspokojivé výsledky mytí.

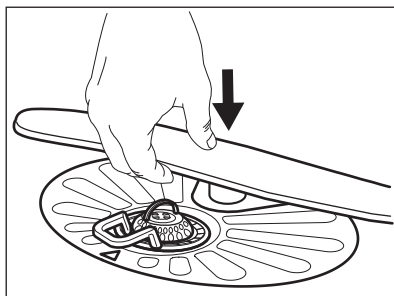
1. Dolní ostříkovací rameno vyjmete jeho vytažením směrem nahoru.



2. Ostříkovací rameno omyjte pod tekoucí vodou. Pomocí tenkého špičatého nástroje, např. párátko, odstraňte nečistoty z otvorů.



3. Dolní ostříkovací rameno nainstalujete zpět zatlačením ramene směrem dolů.



### 10.6 Čištění horního ostříkovacího ramene

Horní ostříkovací rameno nevyjímejte. Jestliže jsou otvory v ostříkovacím ramenu zanesené, odstraňte ulpívající částice tenkým špičatým předmětem, například párátkem.

## 11. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



### VAROVÁNÍ!








Nesprávná oprava spotřebiče může představovat riziko pro bezpečnost uživatele. Jakékoliv opravy musí provést kvalifikovaný personál.


Informace o možných potížích naleznete v níže uvedené tabulce.

U některých problémů bliká související kontrolka přerušovaně a signalizuje tak závadu a výstražný kód.

**Většinu problémů, které se objeví, lze vyřešit bez nutnosti kontaktovat autorizované servisní středisko.**

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
Spotřebič nelze zapnout.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je síťová zástrčka připojená do síťové zásuvky.</li> <li>• Ujistěte se, že žádná pojistka v pojistkové skříňce není poškozená.</li> </ul>
Nespouští se program.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přesvědčte se, že jsou dvířka spotřebiče zavřená.</li> <li>• Stiskněte tlačítko Start.</li> <li>• Pokud je nastaven odložený start, zrušte nastavení nebo vyčkejte do konce odpočítávání.</li> <li>• Spotřebič zregeneruje pryskyřici uvnitř změkčovače vody. Délka trvání této činnosti je přibližně 5 minut.</li> </ul>

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
<p>Spotřebič se neplní vodou.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  1 přerušovaně blikne.</li> <li>• Kontrolka tlačítka Start nepřetržitě bliká.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že je vodovodní kohoutek otevřený.</li> <li>• Ujistěte se, že tlak vody není příliš nízký. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenskou společnost.</li> <li>• Ujistěte se, že vodovodní kohoutek není zanesený.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený filtr v přívodní hadici.</li> <li>• Ujistěte se, že přívodní hadice není zauzlená či zohýbaná.</li> </ul>
<p>Spotřebič nevypouští vodu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  2krát přerušovaně blikne.</li> <li>• Kontrolka tlačítka Start nepřetržitě bliká.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že není zanesený sifon dřezu.</li> <li>• Ujistěte se, že není zanesený systém vnitřních filtrů.</li> <li>• Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není zauzlená či zohýbaná.</li> </ul>
<p>Je aktivován bezpečnostní systém proti vylpavení.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  3krát přerušovaně blikne.</li> <li>• Kontrolka tlačítka Start nepřetržitě bliká.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zavřete vodovodní kohoutek.</li> <li>• Ujistěte se, že je spotřebič nainstalován správně.</li> <li>• Ujistěte se, že jsou koše naplněny dle pokynů v návodu k použití.</li> </ul>
<p>Porucha snímače vodní hladiny.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  4krát přerušovaně blikne.</li> <li>• Kontrolka tlačítka Start nepřetržitě bliká.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Přesvědčte se, že jsou filtry čisté.</li> <li>• Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>
<p>Porucha mycího čerpadla nebo vypouštěcího čerpadla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  5krát přerušovaně blikne.</li> <li>• Kontrolka tlačítka Start nepřetržitě bliká.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>
<p>Teplota vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká nebo došlo k poruše snímače teploty.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  6krát přerušovaně blikne.</li> <li>• Kontrolka tlačítka Start nepřetržitě bliká.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota vody na přívodu nesmí překročit 60 °C.</li> <li>• Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>
<p>Technická porucha spotřebiče.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  12krát přerušovaně blikne.</li> <li>• Kontrolka tlačítka Start nepřetržitě bliká.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> </ul>

Problém a výstražný kód	Možná příčina a řešení
<p>Hladina vody uvnitř spotřebiče je příliš vysoká.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrolka  15krát přerušovaně blikne.</li> <li>• Kontrolka tlačítka Start nepřetržitě bliká.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič vypněte a opět zapněte.</li> <li>• Přesvědčte se, že jsou filtry čisté.</li> <li>• Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice nainstalována ve správné výšce nad podlahou. Viz pokyny k instalaci.</li> </ul>
<p>Spotřebič se během chodu několikrát zastaví a spustí.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• To je normální. Zajišťují se tím optimální výsledky čištění a úspora energie.</li> </ul>
<p>Program probíhá příliš dlouho.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud je nastavena funkce odloženého startu, zrušte nastavenou prodlevu nebo vyčkejte do konce odpočítávání.</li> <li>• Viz tabulka s hodnotami spotřeby v kapitole „<b>Programy</b>“.</li> </ul>
<p>Malý únik z dvířek spotřebiče.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné).</li> <li>• Dvířka spotřebiče nejsou vystředěná vzhledem k vaně spotřebiče. Seřidte zadní nožičku (je-li to možné).</li> </ul>
<p>Dvířka spotřebiče se obtížně zavírají.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotřebič není vyrovnaný. Povolte či utáhněte seřiditelné nožičky (je-li to možné).</li> <li>• Části nádobí přečnívají z košů.</li> </ul>
<p>Dvířka spotřebiče se otevírají během mycího programu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkce AirDry je zapnutá. Funkci můžete vypnout. Viz „<b>Nastavení</b>“.</li> </ul>
<p>Z vnitřku spotřebiče vychází rachocení či klepání.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nádobí není správně rozmístěno v koších. Viz brožurku o plnění košů.</li> <li>• Ujistěte se, že se mohou ostříkovací ramena volně otáčet.</li> </ul>
<p>Spotřebič vyhodí pojistky.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nedostatečná intenzita elektrického proudu k současnému napájení všech používaných spotřebičů. Zkontrolujte hodnoty intenzity elektrického proudu u zásuvky a pojistek nebo vypněte jeden z používaných spotřebičů.</li> <li>• Vnitřní elektrická závada na spotřebiči. Obraťte se na autorizované servisní středisko.</li> </ul>



Další možné příčiny naleznete v částech „**Před prvním použitím**“, „**Denní používání**“ a „**Tipy a rady**“.

Jakmile jste spotřebič zkontrolovali, stiskněte tlačítka Start. Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

V případě výstražných kódů, které nejsou popsány v tabulce, se obraťte na autorizované servisní středisko.



### **VAROVÁNÍ!**

Nedoporučujeme spotřebič používat, dokud není problém zcela opraven. Vypojte spotřebič ze zásuvky a nezapojte jej zpět, dokud si nejste jisti, že funguje správně.

## 11.1 Výsledky mytí a sušení nejsou uspokojivé

Problém	Možná příčina a řešení
Špatné výsledky mytí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Používejte intenzivnější mycí programy.</li> <li>• Vyčistěte trysky ostříkovačích ramen a filtr. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.</li> <li>• Viz „Denní používání“, „Tipy a rady“ a leták o plnění košů.</li> </ul>
Špatné výsledky sušení.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nádobí je ponecháno příliš dlouho uvnitř zavřeného spotřebiče.</li> <li>• Došlo leštidlo nebo je dávkování leštidla nedostatečné. Naplňte dávkovač leštidla nebo nastavte dávku leštidla na vyšší stupeň.</li> <li>• Plastové předměty mohou vyžadovat osušení utěrkou.</li> <li>• Nejlepších výsledků sušení dosáhnete, když zapnete funkci AirDry.</li> <li>• Vždy používejte leštidlo, i u kombinovaných mycích tablet.</li> </ul>
Na nádobí a skle jsou bílé šmouhy nebo modravý potah.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uvolňujte se příliš velké množství leštidla. Nastavte dávku leštidla na nižší stupeň.</li> <li>• Nadměrné množství mycího prostředku.</li> </ul>
Na nádobí a skle jsou skvrny a zaschlé vodní kapky.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uvolňujte se nedostatečné množství leštidla. Nastavte dávku leštidla na vyšší stupeň.</li> <li>• Příčinou může být kvalita leštidla.</li> </ul>
Nádobí je vlhké.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejlepších výsledků sušení dosáhnete, když zapnete funkci AirDry.</li> <li>• Program neobsahuje sušící fázi nebo obsahuje sušící fázi s nízkou teplotou.</li> <li>• Dávkovač leštidla je prázdný.</li> <li>• Příčinou může být kvalita leštidla.</li> <li>• Příčinou může být kvalita mycích tablet. Zkuste jinou značku nebo zapněte dávkovač leštidla a použijte leštidlo spolu s mycími tabletami.</li> </ul>
Vnitřek spotřebiče je vlhký.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nejedná se o závadu spotřebiče. Vlhkost kondenzuje na stěnách spotřebiče.</li> </ul>
Během mytí dochází k nezvyklému pění.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Používejte pouze mycí prostředky určené pro myčky nádobí.</li> <li>• Použijte mycí prostředek od jiného výrobce.</li> <li>• Nádobí nepřemývejte pod tekoucí vodou.</li> </ul>
Na přiborech jsou stopy rzi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ve vodě používané k mytí je příliš mnoho soli. Viz „Změkčovač vody“.</li> <li>• Příbory ze stříbra a nerezové oceli byly vloženy dohromady. Neumíst'ujte stříbrné a nerezové přibory blízko sebe.</li> </ul>



Problém	Možná příčina a řešení
Po dokončení programu jsou v dávkovači zbytky mycího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mycí tableta se vzpříčila v dávkovači a nerozpustila se ve vodě.</li> <li>• Voda nemůže vymýt mycí prostředek z dávkovače. Ujistěte se, že není ostříkovací rameno zablokované či ucpané.</li> <li>• Ujistěte se, že nádoby v koších nebrání víčku dávkovače mycího prostředku v otevření.</li> </ul>
Zápach uvnitř spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Viz „<b>Čištění vnitřního prostoru</b>“.</li> </ul>
Usazeniny vodního kamene na nádobí, ve vaně nebo na vnitřní straně dvířek.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Úroveň soli je nízká, zkontrolujte kontrolku doplnění soli.</li> <li>• Víčko zásobníku na sůl je uvolněné.</li> <li>• Vaše voda z vodovodu je tvrdá. Viz „<b>Změkčovač vody</b>“.</li> <li>• Dokonce i při použití kombinovaných mycích tablet použijte sůl a nastavte regeneraci změkčovače vody. Viz „<b>Změkčovač vody</b>“.</li> <li>• Pokud usazeniny vodního kamene přetrvávají, vyčistěte spotřebič vhodným čisticím prostředkem.</li> <li>• Použijte jiný mycí prostředek.</li> <li>• Obratě se na výrobce mycího prostředku.</li> </ul>
Matné, zbarvené či našťipnuté nádobí.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ujistěte se, že do spotřebiče vkládáte pouze nádobí, které lze bezpečně mýt v myčce nádobí.</li> <li>• Koš plňte a vyprazdňujte opatrně. Viz brožurku o plnění košů.</li> <li>• Křehké kusy nádobí vložte do horního koše.</li> </ul>



Ohledně dalších možných příčin viz části „**Před prvním použitím**“, „**Denní používání**“ nebo „**Tipy a rady**“.

## 12. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / výška / hloubka (mm)	596 / 818 - 898 / 575
Připojení k elektrické síti <sup>1)</sup>	Napětí (V)	220 - 240
	Frekvence (Hz)	50
Tlak přívodu vody	Min. / max. bar (Mpa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Přívod vody	Studená nebo horká voda <sup>2)</sup>	max. 60 °C
Kapacita	Jídelní soupravy	13

<sup>1)</sup> Pro ostatní hodnoty viz typový štítek.

<sup>2)</sup> Pokud odebíráte horkou vodu z alternativních zdrojů energie (např. solární panely), použijte tuto horkou vodu ke snížení spotřeby energie.

## 12.1 Odkaz na databázi EU EPREL


QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na registraci tohoto spotřebiče v databázi EU EPREL. Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.


Rovněž lze informace týkající se výkonu produktu nalézt v databázi EPREL

prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče. Viz část „Popis spotřebiče“.

Pro podrobnější informace o energetickém štítku navštivte [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 13. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhodte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



156806860-A-172021

